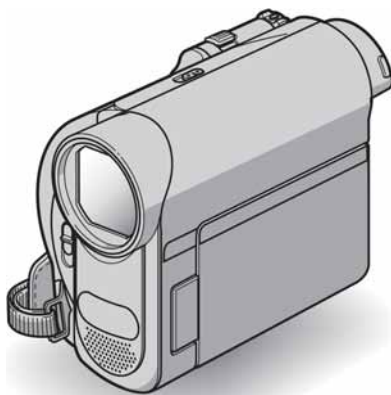


Digitalni kamkorder

HANDYCAM®

Upute za uporabu

DCR-HC51E/HC52E/ HC53E/HC54E



Priprema **9**



**Snimanje/
reprodukcija 17**

Uporaba izbornika **28**

Presnimavanje/editiranje **43**

Uporaba računala **47**

U slučaju problema **51**

Dodatne informacije **58**

Sažetak **68**

Prvo pročitajte

Prije uporabe u cijelosti pročitajte ovaj priručnik i sačuvajte ga za buduću uporabu.

UPOZORENJE

Za sprječavanje požara ili električkog udara, ne izlažite uređaj kiši ili vlazi.

Nemojte izlagati baterije povišenoj temperaturi, kao što je izravno sunce, vatra i sl.

OPREZ

Istrošenu bateriju zamijenite isključivo navedenom vrstom. U suprotnom, može doći do požara ili ozlijede.

ZA KORISNIKE U EUROPI

PAŽNJA

Elektromagnetska polja određenih frekvencija mogu utjecati na zvuk i sliku ovoga uređaja.

Ovaj proizvod je ispitan i dokazano usklađen s ograničenjima prema direktivi EMC o uporabi spojnih kabela kraćih od 3 m.

Napomena

Ako dođe do prekida prijenosa podataka uslijed statičkog elektriciteta ili elektromagnetizma, ponovno pokrenite aplikaciju ili odspojite i ponovno spojite komunikacijski kabel (i.LINK itd.).

Napomena za korisnike u državama u kojima se primjenjuju EU smjernice

Proizvođač ovog uređaja je Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japan. Ovlašteni zastupnik za elektromagnetsku kompatibilnost i sigurnost uređaja je Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Njemačka. Za pitanja o servisu i jamstvu, obratite se na adrese s priloženih jamstvenih dokumenata.



Zbrinjavanje isluženih električnih i elektroničkih uređaja (primjenjuje se u Europskoj uniji i ostalim europskim zemljama s posebnim sistemima zbrinjavanja)

Ova oznaka na proizvodu ili na ambalaži označava da se ovaj proizvod ne smije zbrinjavati kao kućni otpad. On treba biti zbrinut na za tu namjenu predviđenom mjestu za reciklažu električne ili elektroničke opreme. Pravilnim zbrinjavanjem starog proizvoda čuvate okoliš i brinete za zdravlje svojih bližnjih. Nepravilnim odlaganjem proizvoda ugrožava se okoliš i zdravlje ljudi. Reciklažom materijala pomažete u očuvanju prirodnih izvora.

Za detaljne informacije o reciklaži ovog proizvoda, molimo kontaktirajte vašu lokalnu upravu, odlagalište otpada ili trgovinu gdje ste kupili proizvod.



Zbrinjavanje starih baterija (primjenjuje se u Europskoj uniji i ostalim europskim zemljama s posebnim sistemima zbrinjavanja)

Ova oznaka na bateriji ili ambalaži označava da se baterija iz ovog uređaja ne smije zbrinjavati kao ostali kućni otpad. Pravilnim zbrinjavanjem baterije, sprječava se moguć loš utjecaj na okoliš i ljudsko zdravlje, do kojeg bi moglo doći nepravilnim zbrinjavanjem. Recikliranjem materijala pomaže u očuvanju prirodnih resursa. Kod uređaja koji zbog sigurnosti, načina rada ili očuvanja podataka trebaju stalno napajanje preko ugrađene baterije, bateriju treba zamijeniti isključivo stručno servisno osoblje. Kako bi se osiguralo pravilno zbrinjavanje, isluženi uređaj predajte na ovlašteno sabirno mjesto za recikliranje električnih i elektronskih uređaja. Kod ostalih vrsta baterija, molimo pogledajte upute za sigurno vađenje baterije iz uređaja. Predajte bateriju na ovlašteno sabirno mjesto za recikliranje istrošenih baterija. Podrobnosti o recikliranju ovog proizvoda ili baterija potražite u lokalnom uredu uprave, kod komunalne tvrtke ili u prodavaonici u kojoj ste kupili proizvod.

Napomene o uporabi

Priručnici isporučeni uz vaš kamkorder

- "Upute za uporabu" (ovaj priručnik).
- Uz DCR-HC53E/HC54E "First Step Guide" priručnik za spajanje kamkordera na računalo i uporabu isporučenog softvera (na isporučenom CD-ROM disku).

Vrsta kasete koju možete upotrebljavati s vašim kamkorderom

- Mini DV kasete s oznakom ^{Mini} DV. Vaš kamkorder nije kompatibilan s funkcijom Cassette Memory (str. 59).

Napomene o uporabi kamkordera

- Nemojte držati kamkorder za sljedeće dijelove:



Tražilo



Bateriju

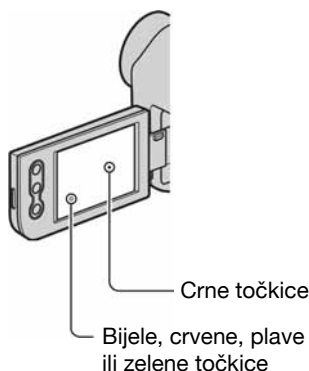


LCD zaslon

- Kamkorder nije otporan na prašinu, vlagu ili vodu. Pogledajte "O uporabi i održavanju" (str. 62).
- Prije spajanja vašeg kamkordera s drugim uređajem pomoću komunikacijskog kabela, utaknite priključak kabela u pravilnom smjeru. Ako silom utaknete priključak u pogrešnom smjeru, može se oštetiti ili pokvariti vaš kamkorder.

Napomene o opcijama izbornika, LCD zaslonu, tražilu i objektivu

- Zasjenjena opcija u izborniku nije raspoloživa u uvjetima snimanja ili reprodukcije koje upotrebljavate u tom trenutku.
- LCD zaslon i tražilo su proizvedeni visoko preciznom tehnologijom, tako da postotak efektivne uporabe piksela iznosi više od 99,99%. Ipak, mogu se trajno pojaviti sitne crne i/ili svijetle točkice u boji (bijele, crvene, plave ili zelene). To je normalno u procesu proizvodnje i ni na koji način ne utječe na snimljeni materijal.



- Dugotrajno izlaganje LCD zaslona, tražila ili objektivu izravnom suncu može prouzročiti kvarove.
- Nemojte usmjeravati kamkorder prema suncu. To može prouzročiti kvarove. Želite li snimati sunce, učinite to pri niskom stupnju osvjetljenja, primjerice u suton.

O promjeni podešenja jezika

- Izbornici na zaslonu su dostupni u više jezika, a služe za objašnjenje postupka rada. Po potrebi promijenite jezik izbornika prije uporabe kamkordera (str. 14).

Napomene o snimanju

- Prije snimanja ispitajte funkciju snimanja kako biste bili sigurni da su slika i zvuk snimljeni bez problema.
- Ako uslijed kvara na kamkorderu niste snimili željeno ili ako reprodukcija nije moguća, Sony ne preuzima odgovornost i nije dužan kompenzirati gubitak nesnimljenog materijala.
- TV sustavi boja razlikuju se ovisno o zemlji/području. Za gledanje snimaka na TV zaslonu potreban vam je TV prijemnik s PAL sustavom.
- TV programi, video zapisi, video vrpce i drugi materijali mogu biti zaštićeni autorskim pravima. Neovlašteno snimanje takvih materijala može biti u suprotnosti sa zakonima o autorskim pravima.

Napomene o ovom priručniku

- Slike LCD zaslona i tražila snimljene su digitalnim fotoaparatom i stoga ti dijelovi u stvarnosti mogu izgledati nešto drugačije.
- Ilustracije u ovom priručniku se odnose na model DCR-HC54E. Naziv modela je istaknut na donjem dijelu kamkordera.
- Dizajn i tehnički podaci medija za pohranu i pribora su podložni promjeni bez prethodne najave.

Carl Zeiss objektiv

Vaš kamkorder je opremljen Carl Zeiss objektivom za reprodukciju odličnih slika. Objektiv ovoga kamkordera zajednički su razvili tvrtka Carl Zeiss iz Njemačke i Sony Corporation. Primijenjen je MTF* sustav

Prvo pročitajte (nastavak)

mjerenja za video kamere i nudi kvalitetu Carl Zeiss objektiva.

* MTF je skraćenica od Modulation Transfer Function. Broj vrijednosti označuje količinu svjetla koje prodire u objektiv.

Sadržaj

| | |
|-------------------------|---|
| Prvo pročitajte..... | 2 |
| Napomene o uporabi..... | 4 |

Priprema

| | |
|---|----|
| Korak 1: Provjera isporučenog pribora..... | 9 |
| Korak 2: Punjenje akumulatorske baterije | 10 |
| Korak 3: Uključenje te podešavanje datuma i vremena | 13 |
| Odabir jezika izbornika..... | 14 |
| Korak 4: Podešavanja prije snimanja..... | 15 |
| Korak 5: Umetanje kasete..... | 16 |



Snimanje/reprodukcija

| | |
|--|----|
| Jednostavno snimanje/reprodukcija (Easy Handycam) | 17 |
| Snimanje | 19 |
| Zumiranje..... | 20 |
| Snimanje u tamnim uvjetima (NightShot plus)..... | 20 |
| Podešavanje ekspozicije za objekte osvjetljene straga | 21 |
| Snimanje u zrcalnom modu..... | 21 |
| Reprodukcija | 22 |
| Uporaba funkcija vodiča (USAGE GUIDE) | 23 |
| Traženje mjesta početka snimanja.. | 24 |
| Traženje zadnjeg snimljenog prizora iz najnovije snimke (END SEARCH) | 24 |
| Ručno traženje (EDIT SEARCH) | 24 |
| Pregled posljednjih snimljenih prizora (Rec review)..... | 24 |
| Gledanje slike na TV prijemniku | 26 |

Uporaba izbornika

| | |
|--|----|
| Uporaba opcija izbornika | 28 |
| Funkcijske tipke | 29 |
| Opcije izbornika | 36 |
| Izbornik MANUAL SET | 37 |
| – P EFFECT | |
| Izbornik CAMERA SET | 38 |
| – D ZOOM/WIDE SEL/ STEADYSHOT, itd. | |
| Izbornik PLAYER SET/ | |
| VCR SET | 39 |
| – AUDIO MIX | |
| Izbornik LCD/ VF SET | 40 |
| – LCD B.L./LCD COLOR/ VF B.L., itd. | |
| Izbornik TAPE SET | 41 |
| – REC MODE/AUDIO MODE/ REMAIN | |
| Izbornik SETUP MENU..... | 41 |
| – USB STREAM/LANGUAGE, itd. | |
| Izbornik OTHERS | 42 |
| – WORLD TIME, itd. | |

Presnimavanje/Editiranje

| | |
|--|----|
| Presnimavanje na videorekorder ili DVD/HDD rekordere | 43 |
| Snimanje slika s videorekordera (DCR-HC52E/ HC54E)..... | 45 |

Uporaba računala

| | |
|---|----|
| Mogućnosti sustava Windows (DCR-HC53E/54E) | 47 |
| Instalacija softvera i "First Step Guide" (DCR-HC53E/54E) | 48 |
| Pregled uputa "First Step Guide" (DCR-HC53E/54E) | 50 |

U slučaju problema

| | |
|--------------------------------------|----|
| U slučaju problema..... | 51 |
| Indikatori i poruke upozorenja | 56 |

Sadržaj (nastavak)

Dodatne informacije

| | |
|---|----|
| Uporaba kamkordera u stranim zemljama | 58 |
| Održavanje i mjere opreza..... | 59 |
| Odgovarajuće kasete | 59 |
| O "InfoLITHIUM" akumulatorskoj bateriji | 60 |
| O sustavu i.LINK..... | 61 |
| Uporaba kamkordera..... | 62 |
| Tehnički podaci | 65 |

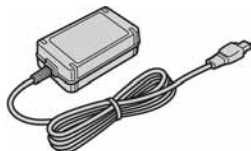
Sažetak

| | |
|---|----|
| Dijelovi i kontrole | 68 |
| Indikatori koji se prikazuju tijekom snimanja/reprodukcije..... | 71 |

Korak 1: Provjera isporučenog pribora

Provjerite da li je s vašim kamkorderom isporučen sljedeći pribor. Brojevi u zagradama označuju broj komada.

AC adapter (1) (str. 10)



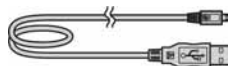
Mrežni kabel (1) (str. 10)



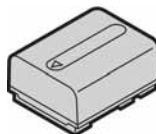
A/V spojni kabel (1) (str. 26, 43)



USB kabel (1)
(DCR-HC53E/HC54E) (str. 69)



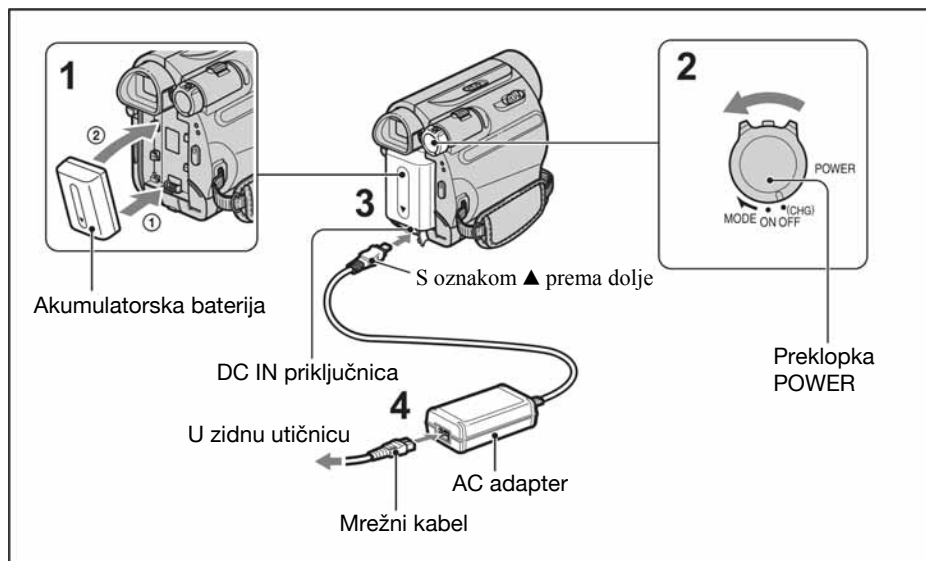
Akumulatorska baterija NP-FH30 (1)
(str. 10, 60)



CD-ROM "Handycam Application Software" (1) (DCR-HC53E/54E) (str. 47)

Upute za uporabu (ovaj priručnik) (1)

Korak 2: Punjenje akumulatorske baterije



InfoLITHIUM akumulatorsku bateriju (H serije) (str. 60) možete puniti u kamkorderu.

⚡ Napomena

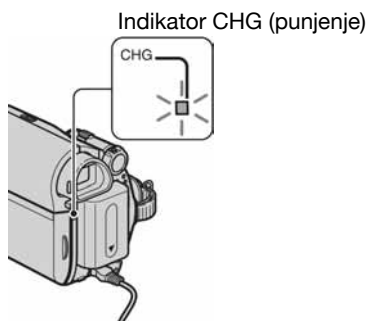
- Na ovaj kamkorder možete spojiti samo "InfoLITHIUM" akumulatorsku bateriju serije H.

1 Poravnajte priključke baterije i kamkordera (①), te pričvrstite bateriju dok ne klikne na mjesto (②).

2 Pomaknite preklopku POWER u smjeru strelice na OFF (CHG) (standardna postavka).

3 Okrenite oznaku ▲ na DC priključku prema dolje i priključite AC adapter u DC IN priključnicu kamkordera.

4 Spojite mrežni kabel u AC adapter i u zidnu utičnicu.



Svijetli indikator CHG (punjenje) i započinje punjenje. Indikator CHG (punjenje) se isključuje kad se baterija napuni dokraja. Odspojite AC adapter iz DC IN priključnice.

⚡ Napomena

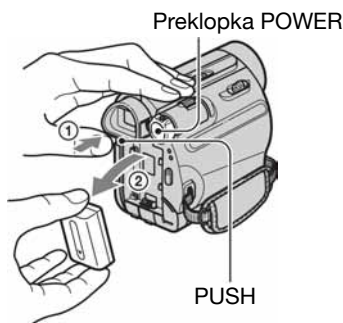
- Odspojite AC adapter iz DC IN priključnice držeći kamkorder i DC priključak.

Uporaba vanjskog izvora napajanja

Kamkorder može raditi koristeći mrežno napajanje spojite li ga na isti način kao i kod punjenja baterije. U tom slučaju se baterija neće prazniti.

Vađenje baterije

- 1 Isključite kamkorder i zatim pritisnite PUSH.
- 2 Izvadite bateriju u smjeru strelice.

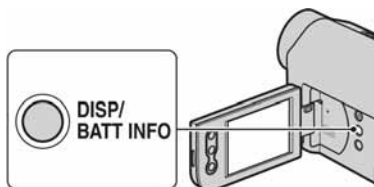


Pohranjivanje baterije

Potpuno ispraznite bateriju prije pohranjivanja na dulje vrijeme (str. 60).

Provjera preostalog kapaciteta baterije (Battery Info)

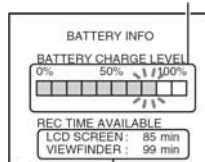
Podesite preklopku POWER na OFF (CHG) i zatim pritisnite DISP/BATT INFO.



Ubrzo će se na zaslonu pojaviti prikaz približnog raspoloživog vremena za snimanje i informacije o bateriji. Prikaz će trajati oko 7 sekundi. Informacije o bateriji će ostati prikazane do

20 sekundi pritisnete li ponovno tipku DISP/BATT INFO tijekom prikaza.

Preostalo vrijeme (približno)



Vrijeme snimanja (približno)

Na LCD zaslonu možete provjeriti preostali kapacitet baterije.

| Indikator | Status |
|-----------|---|
| | Preostalo dovoljno kapaciteta |
| | Baterija je slaba. Snimanje/reprodukcija će se uskoro zaustaviti. |
| | Zamijenite bateriju sasvim napunjenom ili je napunite. |

Vrijeme punjenja

Približno vrijeme u minutama potrebno za punjenje sasvim prazne akumulatorske baterije.

| Akumulatorska baterija | Vrijeme punjenja |
|------------------------|------------------|
| NP-FH30 (isporučena) | 115 |
| NP-FH50 | 135 |
| NP-FH70 | 170 |
| NP-FH100 | 390 |

Korak 2: Punjenje akumulatorske baterije (nastavak)

Vrijeme snimanja

Približan broj minuta kod uporabe sasvim napunjene baterije.

| Akumulatorska baterija | Neprekidno snimanje | Tipično snimanje* |
|-------------------------|---------------------|-------------------|
| NP-FH30 (isporučena) | 95 110 | 45 55 |
| NP-FH50 | 155 180 | 75 90 |
| NP-FH70 | 330 395 | 165 195 |
| NP-FH100 | 760 890 | 380 445 |

* Tipično vrijeme snimanja predstavlja vrijeme kad pokrenete/prekinete snimanje, uključite ili isključite uređaj i zumirate.

Napomena

- Sva vremena snimanja se odnose na sljedeće uvjete:
Gornji broj: Snimanje s LCD zaslonom.
Donji broj: Snimanje s tražilom dok je LCD zaslon zatvoren.

Vrijeme reprodukcije

Približan broj minuta kod uporabe sasvim napunjene baterije.

| Akumulatorska baterija | LCD zaslon otvoren | LCD zaslon zatvoren |
|-------------------------|--------------------|---------------------|
| NP-FH30 (isporučena) | 105 | 135 |
| NP-FH50 | 170 | 220 |
| NP-FH70 | 370 | 465 |
| NP-FH100 | 845 | 1 065 |

O akumulatorskoj bateriji

- Prije promjene baterije, preklopku POWER pomaknite na OFF (CHG).
- Tijekom punjenja trepće indikator CHG ili informacije o bateriji (str. 11) neće biti točne u sljedećim slučajevima.
 - Akumulatorska baterija nije ispravno stavljena.
 - Akumulatorska baterija je oštećena.

– Baterija je istrošena (samo informacije o bateriji).

- Baterija ne napaja kamkorder sve dok je AC adapter spojen u DC IN priključnicu kamkordera čak i ako je mrežni kabel izvučen iz zidne utičnice.

O vremenu punjenja/snimanja/reprodukcije

- Izmjereno vrijeme se odnosi na temperaturu od 25°C. (Preporučena temperatura je od 10 do 30°C.)
- Vrijeme snimanja i reprodukcije će biti kraće ako koristite svoj kamkorder pri niskim temperaturama.
- Vrijeme snimanja i reprodukcije će biti kraće, ovisno o uvjetima uporabe kamkordera.

O AC adapteru

- Pri uporabi AC adaptera koristite obližnju utičnicu. Odmah ga odspojite u slučaju neispravnog rada.
- AC adapter ne koristite u uskom prostoru, primjerice između zida i namještaja.
- DC utikač AC adaptera i priključke baterije nemojte kratko spajati metalnim predmetima jer možete uzrokovati kvar.
- Čak i ako je kamkorder isključen, AC napajanje (utičnica) je i dalje aktivno preko AC adaptera.

Korak 3: Uključenje te podešavanje datuma i vremena

Podesite datum i vrijeme prilikom prve uporabe kamkordera. Ako ne podesite datum i vrijeme, izbornik [CLOCK SET] će se pojavljivati pri svakom uključivanju kamkordera ili promijeni položaja preklopkе POWER.



Dodirnite tipku na LCD zaslonu.

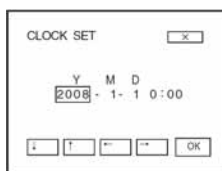
Preklopka POWER

1 Dok držite pritisnutom zelenu tipku, pomiknite preklopku POWER u smjeru strelice za uključenje odgovarajućeg indikatora.

CAMERA: Snimanje na kasetu.

PLAY/EDIT: Reprodukcijska ili editirana snimka.

Pojavljuje se izbornik [CLOCK SET].



2 Tipkama \downarrow / \uparrow podesite [Y] (godina).

Moguće je podesiti bilo koju godinu do 2079.

3 Prijedite na [M] (mjesec) tipkom \rightarrow i podesite pomoću \downarrow / \uparrow .

4 Prijedite na [D] (dan) tipkom \rightarrow i zatim podesite pomoću \downarrow / \uparrow te ponovite za sate i minute.

5 Provjerite postavke datuma i vremena te dodirnite \square OK.

Sat započijne s radom.

Isključenje kamkordera

Pomaknite preklopku POWER na OFF (CHG).

Ponovno podešavanje datuma i vremena

Možete podesiti željeni datum i vrijeme tako da dodirnete \square FN \rightarrow [PAGE2] \rightarrow [CLOCK SET] (str. 28).

⚠ Napomene




- Ako ne koristite kamkorder **približno tri mjeseca**, podešenja datuma i točnog vremena mogu se obrisati zbog pražnjenja ugrađene akumulatorske baterije. U tom slučaju je napunite, i zatim iznova podesite datum i vrijeme (str. 65).
- Kamkorder je tvornički postavljen na automatsko isključenje u slučaju da ne pritisnete nijednu tipku oko 5 minuta kako bi se štedjela baterija. ([A.SHUT OFF], str. 42).

💡 Savjeti

- Datum i vrijeme nisu prikazani tijekom snimanja, no automatski su snimljeni na vrpci te ih je moguće prikazati tijekom reprodukcije. (pogledajte str. 33 za [DATA CODE] (Tijekom Easy Handycam postupka moguće je podesiti samo [DATE/TIME])).
- Ukoliko tipke na LCD zaslonu ne rade ispravno, podesite LCD zaslon (CALIBRATION) (str. 63).

Korak 3: Uključenje te podešavanje datuma i vremena

Odabir jezika izbornika

Možete promijeniti jezik izbornika kako bi opcije i poruke bile prikazane na željenom jeziku. Dodirnite  → [MENU] → 
(SETUP MENU) → [ LANGUAGE],
zatim odaberite željeni jezik.

Korak 4: Podešavanja prije snimanja

Otvaranje pokrova objektiva

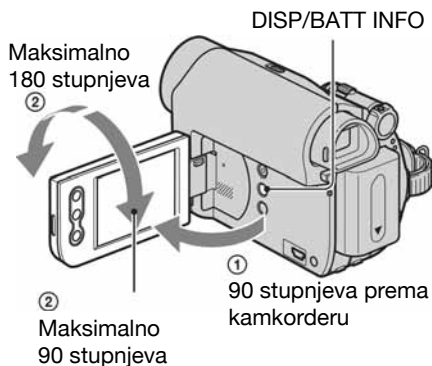
Pomaknite preklopku LENS COVER na OPEN.



Nakon snimanja podesite LENS COVER na CLOSE za zatvaranje pokrova objektiva.

Podešavanje LCD zaslona

Otvorite LCD zaslon za 90 stupnjeva prema kamkorderu (1) i zakrenite ga u željeni položaj (2) za snimanje ili reprodukciju.



⚡ Napomena

- Pazite da pri otvaranju ili podešavanju slučajno ne pritisnete tipke na okviru LCD zaslona.

💡 Savjeti

- Ako zakrenete LCD zaslon za 180 stupnjeva prema objektivu, možete ga zatvoriti tako da bude okrenut prema van. To je prikladno kod reprodukcije.
- Pogledajte [LCD BRT] (str. 33) za podešavanje svjetline LCD zaslona.
- Pritisnite DISP/BATT INFO za uključenje/isključenje indikatora na zaslonu (primjerice indikatora baterije).

Podešavanje tražila

Snimate li sa zatvorenim LCD zaslonom, provjerite sliku tražilom kako ne biste trošili bateriju ili kad je prikaz slike na LCD zaslonu loš.

Tražilo



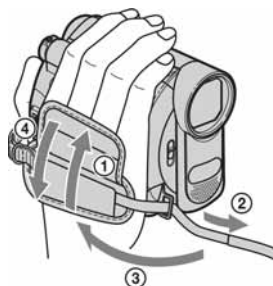
Prekloпка za podešavanje objektiva tražila
Podesite je tako da slika bude jasna.

💡 Savjet


- Možete podesiti svjetlinu tražila odabirom opcije [LCD/VF SET] – [VF B.L.] (str. 40).


Remen

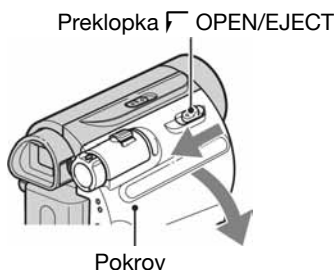
Zategnite remen i pravilno uhvatite kamkorder.




Korak 5: Umetanje kasete

Moguće je koristiti samo mini DV  kasete (str. 59).

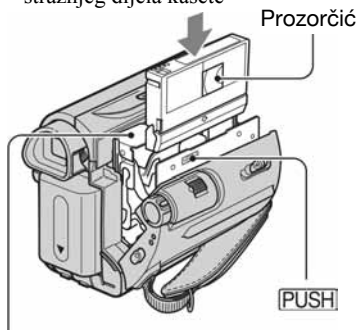
- 1 Pomaknite i zadržite preklopu  OPEN/EJECT u smjeru strelice i otvorite pokrov.**



Pretinac kasete automatski izlazi i otvara se.

- 2 Umetnite kasetu s prozorčićem okrenutim prema van i pritisnite .**


Lagano pritisnite središte stražnjeg dijela kasete



Kasetni pretinac

Kasetni pretinac se automatski uvlači.

Napomene

- **Ne gurajte silom kasetu u pretinac pritiskom oznake  dok se uvlači, jer možete uzrokovati kvar.**

- 3 Zatvorite pokrov.**

Vađenje kasete

Otvorite pokrov na jednak način kao što je opisano u koraku **1** i izvadite kasetu.

Savjet

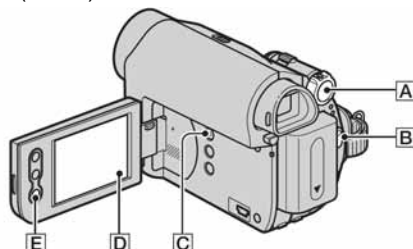
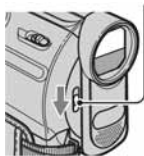
- Vrijeme snimanja se razlikuje ovisno o [REC MODE] (str. 41).



Jednostavno snimanje/reprodukcija (Easy Handycam)

Odabirom funkcije Easy Handycam, većina postavki kamkordera se automatski podešava na optimalnu vrijednost što vas rasterećuje od detaljnog podešavanja. Za lakše gledanje se povećava prikaz na zaslonu.

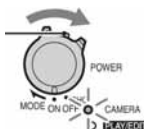
Otvorite pokrov objektiva (str. 15).



Snimanje

1 Preklopku POWER [A] više puta pomaknite u smjeru strelice za uključenje indikatora CAMERA.

Ako je preklopka POWER [A] podešena na OFF(CHG), pomaknite je dok pritisćete zelenu tipku.



2 Pritisnite EASY [C].



EASY

Na zaslonu [D] pojavi se EASY.

3 Pritisnite REC START/STOP [B] (ili [E]) za početak snimanja.*

Indikator (A) mijenja se iz [STBY] u [REC].
Za zaustavljanje snimanja ponovno pritisnite REC START/STOP.

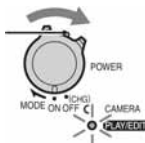


* Tijekom Easy Handycam postupka možete snimati samo u SP modu.

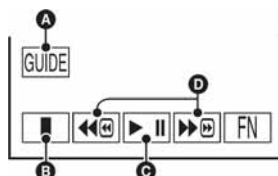
Reprodukcija

Preklopku POWER [A] više puta pomaknite u smjeru strelice za uključenje indikatora PLAY/EDIT. Dodirnite tipke na zaslonu [D] kao u nastavku.

Ako je prekloпка POWER podešena na OFF(CHG), pomaknite je dok pritisćete zelenu tipku.



Dodirnite [◀◀] i zatim [▶▶] za početak reprodukcije.



- A** GUIDE (vodič) (str. 23)
- B** Stop
- C** Reprodukcija/pauza se izmjenjuju na dodir
- D** Premotavanje unatrag/unaprijed

■ Isključenje funkcije Easy Handycam

Ponovo pritisnite EASY [C]. EASY nestane sa zaslona [D].

■ Podesive opcije izbornika funkcije Easy Handycam

Dodirnite [FN] za prikaz podesivih opcija izbornika. Pogledajte str. 28 za detaljnije informacije o postavkama.

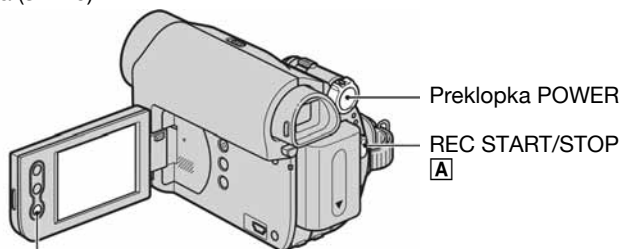
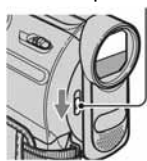
- Gotovo sve postavke se automatski vraćaju na standardne vrijednosti (str. 36).
- Ukoliko želite dodavati efekte ili mijenjati postavke slikama, isključite funkciju Easy Handycam.

■ Tipke koje nije moguće koristiti uz funkciju Easy Handycam

Tijekom primjene Easy Handycam postupka nije raspoloživa tipka [☒] (pozadinsko osvjetljenje) (str. 21). Pokušate li izvesti postupke koji nisu dostupni dok je uključena funkcija Easy Handycam, pojavit će se poruka [Invalid during Easy Handycam operation].

Snimanje

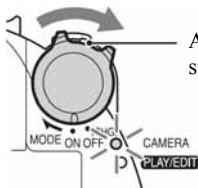
Otvorite pokrov objektiva (str. 15).



REC START/STOP **B**

1

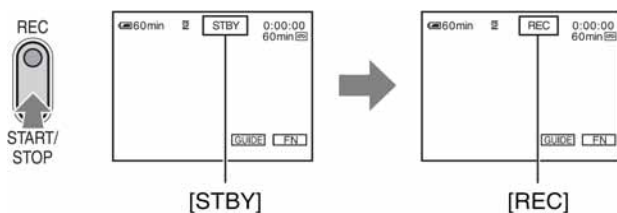
Pomaknite preklopku POWER više puta u smjeru strelice kako bi se uključio indikator CAMERA.



Ako je preklopka POWER u položaju OFF (CHG), pomaknite je u smjeru strelice držeći pritisnutom zelenu tipku.

2

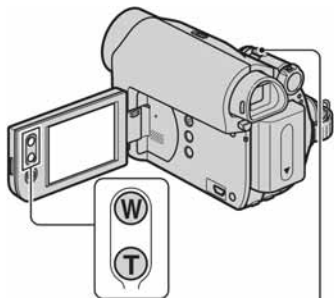
Pritisnite REC START/STOP **A (ili **B**).**



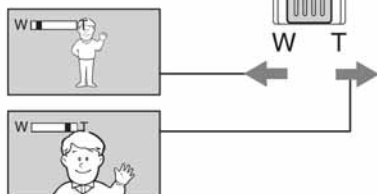
Za zaustavljanje snimanja pritisnite REC START/STOP **A** (ili **B**) ponovno.

Zumiranje

Slike možete uvećati do 40 puta u odnosu na izvornu veličinu. Uvećanje se može podesiti preklopkom zuma ili tipkama zuma na okviru LCD zaslona.



Za širi kut snimanja:
(Wide angle)



Za približavanje objekta: (Telefoto)

Preklopku zuma lagano pomaknite za sporije zumiranje, a malo više za brže zumiranje.

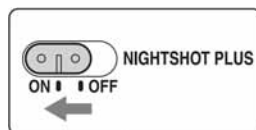
⚡ Napomene

- [STEADYSHOT] možda neće smanjiti zamućenje slike koliko biste možda željeli kad je prekloпка zuma podešena na T (telefoto) stranu.
- Uvijek držite prst na prekloпки zuma. Ukoliko pomaknete prst s prekloпke zuma, zvuk prekloпke se također može snimiti.
- Ne možete mijenjati brzinu zuma tipkama zuma na okviru LCD zaslona.
- Minimalna potrebna udaljenost između kamkordera i objekta uz izoštrenu sliku je oko 1 cm za širokokutno i oko 80 cm za telefoto snimanje.


💡 Savjet

- Možete podesiti [D ZOOM] (str. 38) ako želite veća podešjenja zuma od 40 puta.

Snimanje u tamnim uvjetima (NightShot plus)



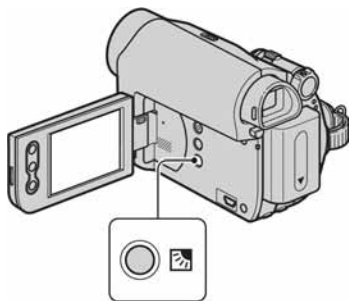
Infracrveni senzor




Postavite prekloпку NIGHTSHOT PLUS na ON. (Pojave se oznake  i ["NIGHTSHOT PLUS"]).

⚡ Napomene

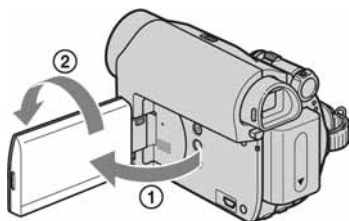
- Funkcija NightShot plus koristi infracrveno svjetlo. Stoga ne prekrivajte prstima ili drugim predmetima infracrveni senzor. Uklonite konverzijski objektiv (opcija) ukoliko je pričvršćen.
- Ako je automatsko izoštravanje otežano, ručno izoštrite sliku ([FOCUS], str. 29).
- Ne koristite funkciju NightShot plus na svijetlim mjestima. To može uzrokovati nepravilnosti u radu kamkordera.

Podešavanje ekspozicije za objekte osvijetljene straga



Za podešavanje ekspozicije objekata osvijetljenih straga pritisnite tipku  za prikaz indikatora . Za isključenje ove funkcije ponovo pritisnite .

Snimanje u zrcalnom modu



Otvorite LCD zaslon 90 stupnjeva prema kamkorderu (①), zatim ga rotirajte 180 stupnjeva prema objektivu (②).

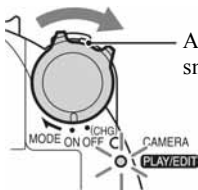
Savjet

- Na LCD zaslonu se pojavljuje zrcalna slika objekta, no slika će izgledati normalno kad je snimate.

Reprodukcija

1

Pomaknite preklopu **POWER** u smjeru strelice kako bi se uključio indikator **PLAY/EDIT**.

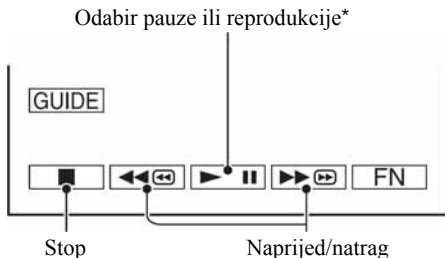


Ako je preklopa **POWER** u položaju **OFF (CHG)**, pomaknite je u smjeru strelice držeći pritisnutom zelenu tipku.

2

Započnite reprodukciju.

Dodirnite za premotavanje vrpce do željenog dijela, a zatim dodirnite za početak reprodukcije.



* Reprodukcija se automatski zaustavlja ako je pauza uključena dulje od 3 minute.

Ugađanje glasnoće

Dodirnite → [PAGE1] → [VOL], a zatim / za podešavanje glasnoće.

Traženje prizora tijekom reprodukcije

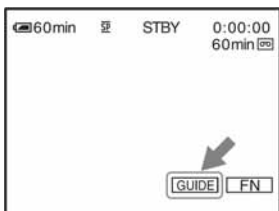
Tijekom reprodukcije držite pritisnutom tipku / (Picture Search) ili / tijekom premotavanja vrpce u bilo kojem smjeru (Skip Scan).

Savjet

- Reprodukcija je moguća u više načina ([V SPD PLAY], str. 33).

Uporaba funkcija vodiča (USAGE GUIDE)

Željene izbornike možete jednostavnije odabrati uporabom funkcija vodiča (USAGE GUIDE).



Vaš kamkorder ima sljedeće 2 funkcije vodiča:

| | |
|---------------------|---|
| SHOOT GUIDE: | Prijelaz na izbornike snimanja. |
| DISP GUIDE: | Omogućuje provjeru značenja svakog indikatora koji se pojavljuje na LCD zaslonu. Pogledajte str. 72 za detalje. |

Podešenja koja nisu raspoloživa tijekom Easy Handycam postupka

Tijekom Easy Handycam postupka nisu raspoložive neke opcije. Ako neko podešenje nije raspoloživo no i dalje ga trebate, dodirnite [SET] za prikaz uputa na zaslonu. Slijedite upute kako biste poništili Easy Handycam postupak i zatim odaberite podešenje.

Savjet

- Ako u koraku **3** nije prikazano [SET], slijedite upute na zaslonu.

1 Dodirnite [GUIDE].

2 Odaberite željenu opciju.

Npr., za noćno snimanje:

Dodirnite [SHOOT GUIDE] → [SELCT SCENE] → [PAGE ↓]/[PAGE ↑] za prikaz [To keep the mood of a night view].

3 Dodirnite [SET].

Pojavljuje se željeni izbornik.
Podesite opcije po potrebi.

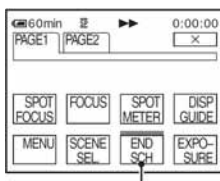
Traženje mjesta početka snimanja

Provjerite svijetli li indikator CAMERA (str. 19).

Traženje zadnjeg snimljenog prizora iz najnovije snimke (END SEARCH)

Funkcija [END SCH] (END SEARCH) ne radi nakon izbacivanja kasete na koju ste snimali.

Dodirnite **[FN]** → [PAGE1], zatim dodirnite [END SCH].



Dodirnite ovdje za poništenje postupka.

Posljednji kadar posljednjeg snimljenog zapisa reproducira se oko pet sekundi i kamkorder se isključuje u pripravno stanje na završnom dijelu posljednjeg snimljenog zapisa.

⚡ Napomena

- Funkcija [END SCH] neće raditi kako treba ako između snimljenih dijelova na kaseti ima praznina.

💡 Savjet

- Ovaj postupak je također raspoloživ kad je preklopkom POWER podešena na PLAY/EDIT.

Ručno traženje (EDIT SEARCH)

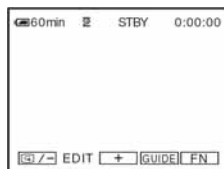
Možete tražiti početnu točku snimanja dok gledate slike na zaslonu. Tijekom pretraživanja ne čuje se zvuk.

1 Dodirnite **[FN]** → [PAGE1] → [MENU].

2 Odaberite **[CAMERA SET]** s **[↓]/[↑]**, zatim dodirnite [EXEC].

3 Odaberite [EDITSEARCH] s **[↓]/[↑]**, zatim dodirnite [EXEC].

4 Odaberite [ON] s **[↓]/[↑]**, zatim dodirnite [EXEC] → **[X]**.



5 Dodirnite i zadržite **[CAMERA SET]/-** (prema natrag)/**+** (prema naprijed) i otpustite na dijelu od kojeg želite započeti snimanje.

Pregled posljednjih snimljenih prizora (Rec review)

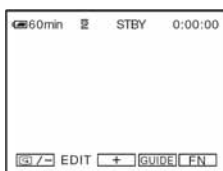
Moguće je pregledati dvije sekunde prizora snimljenog neposredno prije zaustavljanja kasete.

1 Dodirnite **[FN]** → [PAGE1], zatim dodirnite [MENU].

2 Odaberite **[CAMERA SET]** s **[↓]/[↑]**, zatim dodirnite [EXEC].

3 Odaberite [EDITSEARCH] s /
, zatim dodirnite [EXEC].

4 Odaberite [ON] s /, zatim
dodirnite [EXEC] → .

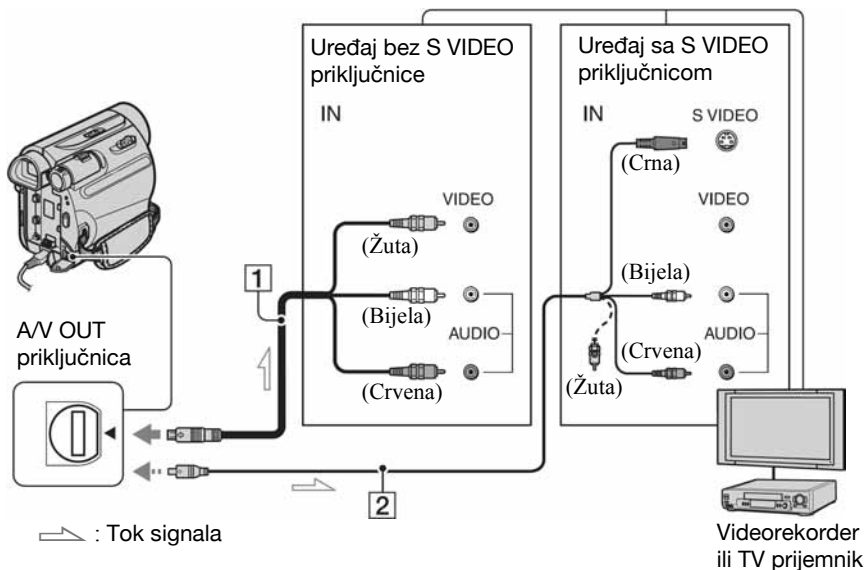


5 Dodirnite / .

Reproducira se posljednjih nekoliko sekundi zadnjeg snimljenog prizora. Zatim se kamkorder isključuje u pripravno stanje.

Gledanje slike na TV prijemu

Kamkorder možete spojiti na ulaznu priključnicu TV prijemu ili videorekordera uporabom A/V spojnog kabela (1) ili A/V spojnog kabela sa S VIDEO priključkom (2). Priključite kamkorder na mrežno napajanje pomoću AC mrežnog adaptera (str. 10). Pogledajte također upute za uporabu opreme koju spajate.



1 A/V spojni kabel (isporučan)
Spojite na ulaznu priključnicu drugog uređaja.

2 A/V spojni kabel sa S VIDEO priključkom (opcija)
Kad spajate drugi uređaj putem S VIDEO priključka, koristeći A/V spojni kabel sa S VIDEO kablom (opcija), slike će se reproducirati vjernije nego kod povezivanja isporučenim A/V kablom.

Spojite bijeli i crveni priključak (lijevi/desni audio) i S VIDEO priključak (S VIDEO kanal) A/V kabela (opcija). U tom slučaju nije potreban žuti (standardni video) utikač. Kad spojite samo S VIDEO utikač, zvuk se neće čuti.

💡 Savjet

- Možete podesiti prikaz vremenskog koda na TV zaslonu podešavanjem [DISP OUT] u [V-OUT/LCD] (str. 42).

Spajanje kamkordera na TV prijemu preko videorekordera

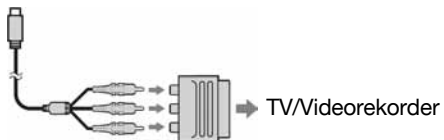
Spojite kamkorder na LINE IN ulaz videorekordera. Pomaknite izbornik ulaznog signala videorekordera na LINE (VIDEO 1, VIDEO 2, itd.) ukoliko videorekorder ima izbornik ulaznog signala.

Ako je vaš TV-prijemnik mono (ako ima samo jedan audio ulaz)

Spojite žuti utikač A/V kabela na video ulaz, a bijeli (lijevi kanal) ili crveni (desni kanal) utikač na audio ulaz TV prijemu ili videorekordera.

Ako vaš TV-prijemnik/videorekorder ima 21-pinski konektor (EUROKONEKTOR)

Koristite 21-pinski adapter (opcija) za gledanje slika na TV prijemniku. Adapter je namijenjen samo za izlaz signala.

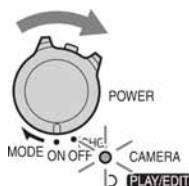


Uporaba opcija izbornika

1 Preklopku POWER pomaknite u smjeru strelice za uključenje odgovarajućeg indikatora.

Indikator CAMERA: podešenja za snimanje na kasetu

Indikator PLAY/EDIT: podešenja za pregled/editiranje



2 Dodirnite LCD zaslon za odabir opcije iz izbornika.

Nedostupne opcije bit će označene sivo.

■ Uporaba funkcijskih tipaka PAGE1/PAGE2/PAGE3

Detalje o tipkama potražite na str. 29.

- ① Dodirnite .
- ② Dodirnite željenu stranicu.
- ③ Dodirnite željenu tipku.
- ④ Odaberite željeno podešenje, zatim dodirnite → (zatvaranje).

⚡ Napomena

- Kod nekih podešenja ne trebate dodirnuti .

■ Uporaba opcija iz izbornika

Detalje o opcijama potražite na str. 36.

- ① Dodirnite → [MENU] na [PAGE1].
Pojavljuje se indeksni izbornik na zaslonu.

- ② Odaberite željeni izbornik.

Dodirnite / za odabir opcije, zatim dodirnite [EXEC]. (Nakon toga je postupak u koraku ③ i ④ isti kao u koraku ②.)

- ③ Odaberite željenu opciju.

- ④ Podesite opciju po želji.

Kad završite s podešavanjem, dodirnite (zatvaranje) za isključenje prikaza izbornika.

Svakim dodirnom tipke [RET.] vraćate se na prethodni prikaz.

■ Uporaba opcija izbornika tijekom uključene funkcije Easy Handycam

- ① Dodirnite .

- ② Odaberite željenu tipku.

- ③ Podesite opciju po želji.

Kad završite s podešavanjem, dodirnite (zatvaranje).

⚡ Napomena

- Isključite funkciju Easy Handycam kako biste normalno koristili izbornik.

Funkcijske tipke

Raspoložive funkcijske tipke ovise o položaju kursora u izborniku (PAGE).

Standardne postavke označene su simbolom ►. Indikatori u zagradama se pojave kad je opcija odabrana.

Funkcije raspoložive tijekom Easy Handycam postupaka označene su sa "*".

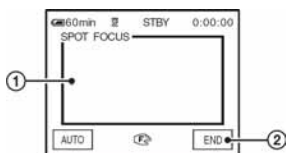
Za detalje o odabiru opcija iz izbornika pogledajte str. 28.

Kad se uključi indikator CAMERA

[PAGE1]

SPOT FOCUS

Moguće je odabrati i izoštriti točku izvan središta kadra.



① Dodirnite točku u kadru koju želite izoštriti. Pojavi se oznaka [FOCUS].

② Dodirnite [END].

Za automatsko izoštravanje dodirnite [AUTO] ili podesite [FOCUS] na [AUTO].

⚠ Napomena

- Ako podesite [SPOT FOCUS], opcija [FOCUS] se automatski podesi na [MANUAL].

FOCUS

Sliku je moguće izoštriti ručno. Koristite ovu funkciju kad želite izoštriti određeni objekt.



① Dodirnite [MANUAL].

Pojavi se oznaka [FOCUS].

② Dodirnite [FOCUS] (izoštravanje bliskih objekata) / [FOCUS] (izoštravanje udaljenih objekata) za postizanje oštrijeg fokusa. Oznaka [FOCUS] se pojavljuje kad ne možete više izoštriti objekt u blizini, a oznaka [FOCUS] kad ne možete više izoštriti objekt u daljini.

③ Dodirnite [OK].

Za automatsko izoštravanje, dodirnite [AUTO].

⚠ Napomena

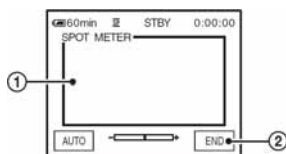
- Kamkorder je uz zadržavanje oštre slike moguće približiti objektu na najmanje 1 cm za širokokužno snimanje i oko 80 cm za telefoto snimanje.

💡 Savjet

- Izoštravanje objekta je lakše kad koristite funkciju zuma. Pomaknite preklapku zuma prema T (telefoto) za izoštravanje i zatim prema W (široki kut) za podešavanje zuma pri snimanju. Kad želite snimiti objekt izbliza, pomaknite preklapku zuma prema W (široki kut) za potpuno povećanje slike i zatim je izoštrite.

SPOT METER (fleksibilno mjerenje u točki)

Možete podesiti fiksnu ekspoziciju za objekt tako da se snimi s odgovarajućom svjetlinom čak i kad je zamjetan snažan kontrast u odnosu na pozadinu (poput objekata obasjanih reflektorom na pozornici).



- 1 Dodirnite točku na kojoj želite fiksirati i podesiti ekspoziciju na zaslonu. Pojavljuje se skala

- 2 Dodirnite [END].

Za povratak na automatsko podešavanje ekspozicije dodirnite [AUTO] ili podesite [EXPOSURE] na [AUTO].

Napomena

- Ako podesite [SPOT METER], opcija [EXPOSURE] se automatski podesi na [MANUAL].

DISP GUIDE (indikatori na zaslonu)*

Pogledajte str. 72.

MENU

Pogledajte str. 36.

SCENE SEL.

Odabirom funkcije SCENE SEL. moguće je jednostavno snimati u situacijama koje zahtijevaju razne tehnike.

► AUTO

Odaberite za automatsku optimizaciju snimanja bez funkcije [SCENE SEL.].

TWILIGHT* (☾)

Snimanje noćnih prizora na većoj udaljenosti bez gubitka tamnog dojma okoline.



SUNRSSUNST* (Sunrise & Sunset) (☀)

Za postizanje atmosfere pri snimanju objekata u tamnoj okolini, primjerice pri zalasku sunca.



LANDSCAPE* (📖)

Za jasno snimanje udaljenih objekata. Ova funkcija sprječava fokusiranje na staklo ili metalnu površinu između kamkordera ili objekta.



PORTRAIT (Soft portrait) (👤)

Stvara mekanu pozadinu za objekte poput ljudi ili cvijeća, istodobno ih ističući.



SPOTLIGHT** (🎤)

Za objekte koji se nalaze pod reflektorom. Ova funkcija sprječava dojam upadljive bjeline lica.



SPORTS** (Sports lesson) (🏃)

Za snimanje objekata koji se brzo kreću.
Funkcija smanjuje pomicanje kamkordera.



SNOW** (☁)

Za snimanje na vrlo svijetlim i bijelim lokacijama, primjerice na skijalištu: U protivnom slika može ispasti pretamna.



BEACH** (🏖)

Odaberite kako biste spriječili da ljudska lica izgledaju tamna kad su obasjana jakom ili reflektirajućom svjetlošću, primjerice usred ljeta na plaži.



- * Podešeno tako da izoštrava samo udaljene objekte.
- ** Podešeno tako da ne izoštrava objekte koji su na maloj udaljenosti od kamkordera.

⚡ Napomena

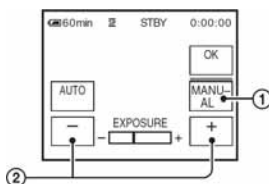
- Ako odaberete [SCENE SEL.], postavka [WHT BAL] se poništava.

END SCH (END SEARCH)

Pogledajte str. 24.

EXPOSURE

Moguće je ručno podesiti ekspoziciju slike. Podesite svjetlinu kad je subjekt presvijetao ili pretaman.



- 1 Dodirnite [MANUAL].

Pojavljuje se ←→.

- 2 Podesite ekspoziciju dodirnom na [-]/[+]

Za povratak na automatsko podešavanje ekspozicije dodirnite [AUTO].

[PAGE2]

FADER

Trenutno snimljenim slikama možete dodati sljedeće efekte:

- 1 Odaberite željeni efekt u pripravnim stanju (za odtamnjenje) ili u modu snimanja (za zatamnjenje), zatim dodirnite [OK] → [X].
- 2 Pritisnite REC START/STOP. Indikator zatamnjenja/odtamnjenja prestane treptati i nestaje kad završi postupak.

Za poništenje postupka [FADER] prije izvršavanja, u koraku 1 dodirnite [OFF]. Ukoliko pritisnete REC START/STOP jednom, podešavanje se prekida.

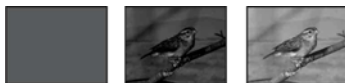


WHITE



Funkcijske tipke (nastavak)

BLACK



MOSC. FADER



MONOTONE

Kod odtamnjavanja slika se postupno mijenja iz crno-bijele u sliku u boji.

Kod zatamnjavanja slika se mijenja iz slike u boji u crno-bijelu.

WHT BAL (ravnoteža bjeline)

Moguće je podesiti tonove boja u skladu sa svjetlinom okoliša.

► AUTO

Odaberite ako želite snimati s automatski podešenom ravnotežom bjeline.

OUTDOOR (☀)

Ravnoteža bjeline se podešava na odgovarajuću vrijednost kod snimanja u sljedećim uvjetima:

- na otvorenom,
- noću, za neonske znakove i vatromete,
- izlaska ili zalaska sunca,
- pod fluorescentnim svjetlom.

INDOOR (🏠)

Ravnoteža bjeline se podešava na odgovarajuću vrijednost kod snimanja u sljedećim uvjetima:

- u zatvorenim prostorima,
- na zabavama ili u studijima gdje se svjetlosni uvjeti brzo mijenjaju,
- ispod video svjetla u studiju, ili ispod natrijeve svjetiljke ili klasične rasvjete.

ONE PUSH (👉)

Odaberite kad želite da ravnoteža bjeline bude u skladu sa svjetlom okoliša.

- ① Dodirnite [ONE PUSH].

- ② Kadrirajte objekt bijele boje poput komada papira tako da ispuni kadar, pod istim osvjetljenjem kakvo ćete koristiti za stvarno snimanje.

- ③ Dodirnite

Oznaka ubrzano trepće. Kad podešenje ravnoteže bjeline bude podešeno i pohranjeno u memoriju, indikator prestaje treptati.

⚡ Napomene

- Podesite [WHT BAL] na [AUTO] ili [ONE PUSH] pod bijelim ili hladnim bijelim fluorescentnim svjetlom.
- Kad odaberete [ONE PUSH], držite kadar ispunjen bijelim objektom dok ubrzano trepće .
- Oznaka polagano trepće ako se ne može podesiti [ONE PUSH].
- Kad ste odabrali [ONE PUSH], ako oznaka trepće nakon dodira tipke , podesite opciju [WHT BAL] na [AUTO].
- Ako podesite [WHT BAL], postavka [SCENE SEL.] se poništava.

💡 Savjeti

- Kad izvadite bateriju radi zamjene, a odabrana je opcija [AUTO], ili kad prenesete kamkorder iz otvorenog u zatvoreni prostor ili obrnuto, a podešena je opcija [EXPOSURE], odaberite [AUTO] i usmerite kamkorder na obližnji bijeli objekt oko 10 sekundi za postizanje bolje ravnoteže bjeline.
- Kad je ravnoteža bjeline podešena opcijom [ONE PUSH], ponovite postupak [ONE PUSH] ako promijenite postavku [SCENE SEL.] ili unesete kamkorder iz zatvorenog u otvoreni prostor ili obrnuto.

🔔 BEEP*

► ON

Melodija se oglašava kad pokrenete/prekinete snimanje ili dodirujete zaslon.

OFF



Isključenje melodije.

CLOCK SET*






Pogledajte str. 13.

LCD BRT (svjetlina zaslona)

Možete podesiti svjetlinu LCD zaslona. Ovo podešavanje neće utjecati na snimljenu sliku.

Podesite ekspoziciju dodiranjem na  / .

Kad se uključi indikator PLAY/EDIT

Tipke video funkcija ( /  /  /  / ) možete koristiti u svakom PAGE izborniku.

[PAGE1]

MENU

Pogledajte str. 36.

VOL* (glasnoća)

Pogledajte str. 22.

END SCH (END SEARCH)

Pogledajte str. 24.

DISP GUIDE (indikator na zaslonu)*

Pogledajte str. 72.

[PAGE2]

DATA CODE*

Prikaz informacija koje se automatski pohranjuju tijekom snimanja (*data code*).

▶ OFF

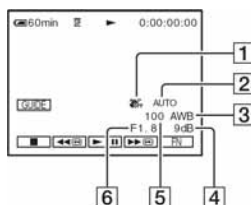
Isključenje prikaza podataka o snimanju.

CAM DATA (ispod)

Prikaz podataka o podešenju kamkordera.

DATE/TIME

Prikaz datuma i vremena.



- 1 Funkcija SteadyShot isključena
- 2 Ekspozicija
- 3 Ravnoteža bjeline
- 4 Pojačanje
- 5 Brzina zatvarača
- 6 Otvor blende

⚙ Napomene

- Kod prikaza podataka [DATE/TIME], datum i vrijeme su prikazani na istom mjestu. Ako snimate sliku bez podešavanja sata, pojavit će se [-- --] i [--:--:--].
- Tijekom Easy Handycam postupka možete podesiti samo [DATE/TIME].

BEEP*

Pogledajte str. 32.

CLOCK SET

Pogledajte str. 13.

[PAGE3]

V SPD PLAY (brzine reprodukcije)

Dok gledate video zapise, možete odabrati brzinu reprodukcije.

- ① Tijekom reprodukcije dodirnite sljedeće tipke:

Funkcijske tipke (nastavak)

| Za | Dodirnite |
|-------------------------------|--|
| promjenu smjera reprodukcije* | (okvir) |
| usporenu reprodukciju** | [▶ SLOW] Za obrnuti smjer: (okvir) → [▶ SLOW]. |
| dvostruko bržu reprodukciju | [x2] (dvostruko brže) Za obrnuti smjer: (okvir) → [x2] (dvostruko brže) |
| reprodukciju sliku po sliku | [▶] (okvir) u pauzi reprodukcije. Za obrnuti smjer: (okvir) tijekom reprodukcije sliku po sliku. |

* U sredini, pri vrhu ili dnu zaslona se pojavljuju vodoravne linije. To nije kvar.

** Kod izlaznog signala iz i.LINK DV priključka (i.LINK) usporena reprodukcija se neće odvijati ravnomjerno.

② Dodirnite [RET.] → .

Za povratak na normalnu reprodukciju, dva puta dodirnite (reprodukcija/pauza) (jednom tijekom reprodukcije sliku po sliku).

⚡ Napomena

- Snimljeni zvuk se ne čuje. Također je moguća pojava mozaičkih uzoraka prethodnih slika.

A DUB CTRL (snimanje zvuka)

Uporabom ugrađenog stereo mikrofona (str. 68) možete dodati zvuk na već snimljenu kasetu u 12-bitnom modu bez brisanja izvornog zvuka (str. 41).

⚡ Napomene

- Snimanje zvuka nije moguće:
 - Na kasetu snimljenu u 16-bitnom modu (str. 41).
 - Na kasetu snimljenu u LP modu.

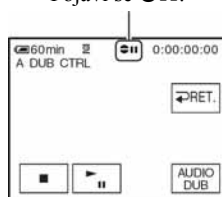
- Kad je kamkorder spojen i.LINK kabelom.
- Kad je kaseta snimljena u 4CH MIC modu.
- Na praznim dijelovima kasete.
- Kad je kaseta snimljena u sustavu boje drugačijem od sustava boje kamkordera (str. 58).
- Kad je zaštitni graničnik na kaseti postavljen na SAVE (str. 59).
- Na dijelovima snimljenim u HDV formatu.
- Kad koristite A/V OUT priključnicu za naknadno snimanje zvuka, signal slike se ne prenosi. Provjerite sliku na LCD zaslonu ili tražilu.
- Naknadno snimanje zvuka je moguće samo na kasetu snimljenu ovim kamkorderom. Ako dodate zvuk kaseti snimljenoj drugim kamkorderom (uključujući drugi DCR-HC51E/HCS52E/HCS3E/HCS4E), kvaliteta zvuka će se možda pogoršati.

Snimanje zvuka




Stavite snimljenu kasetu u kamkorder.

- ① Pomaknite preklopku POWER nekoliko puta za uključenje indikatora PLAY/EDIT.
- ② Dodirnite (Play/Pause) za pokretanje reprodukcije kasete, zatim ponovno dodirnite za početak snimanja zvuka.
- ③ Dodirnite → [PAGE3] → [A DUB CTRL] → [AUDIO DUB].






Pojavi se .

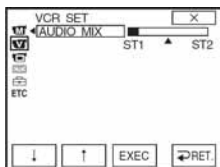




- ④ Ponovo dodirnite (Play).
Kamkorder počne snimati zvuk putem ugrađenog stereo mikrofona. Tijekom snimanja zvuka na LCD zaslonu se pojavi oznaka . Novi zvuk se snima kao stereo 2 (ST2).

- ⑤ Dodirnite  (Stop) kad želite zaustaviti snimanje.
 Za snimanje ostalih prizora ponovite korak ② i dodirnite [AUDIO DUB].
- ⑥ Dodirnite [ RET.] → .

Provjera snimljenog zvuka

- ① Pokrenite reprodukciju kasete na koju ste snimili zvuk (str. 22).
- ② Dodirnite  → [PAGE1] → [MENU].
- ③ Odaberite  (PLAYER SET) za DCR-HC51E/HC53E, ili  (VCR SET) za DCR-HC52E/HC54E, zatim dodirnite / za odabir opcije [AUDIO MIX], zatim dodirnite [EXEC].



- ④ Dodirnite / za podešavanje balansa između izvornog (ST1) i naknadno snimljenog zvuka (ST2), zatim dodirnite [EXEC].

Napomena

- Čuje se izvorni zvuk (ST1) kao tvorničko podešenje.

REC CTRL (kontrola snimanja) (DCR-HC52E/HC54E)











Pogledajte str. 45.

LCD BRT (svjetlina zaslona)

Pogledajte str. 33.

Opције izbornika

- Opcije dostupne u izborniku (●) se razlikuju ovisno o tome koji indikator svijetli.
- Ove funkcije se automatski primjenjuju tijekom Easy Handycam postupaka (str. 17).

| | CAMERA | PLAY/EDIT | Easy Handycam |
|---|--------|-----------|---------------|
|  Izbornik MANUAL SET (str. 37) | | | |
| P EFFECT | ● | ● | OFF |
|  Izbornik CAMERA SET (str. 38) | | | |
| D ZOOM | ● | – | OFF |
| WIDE SEL | ● | – | 4:3 |
| STEADYSHOT | ● | – | ON |
| EDITSEARCH | ● | – | OFF |
| N.S.LIGHT | ● | – | ON |
|  Izbornik PLAYER SET (DCR-HC51E/HC53E)/ | | | |
|  VCR SET (DCR-HC52E/HC54E) (str. 39) | | | |
| AUDIO MIX | – | ● | – |
|  Izbornik LCD/VF SET (str. 40) | | | |
| LCD B.L. | ● | ● | BRT NORMAL |
| LCD COLOR | ● | ● | – |
| VF B.L. | ● | ● | BRT NORMAL |
| WIDE DISP | ● | ● | – |
|  Izbornik TAPE SET (str. 41) | | | |
| REC MODE (DCR-HC51E/HC53E) | ● | – | SP |
| REC MODE (DCR-HC52E/HC54E) | ● | ● | SP |
| AUDIO MODE | ● | – | 12BIT |
|  REMAIN | ● | ● | AUTO |
|  Izbornik SETUP MENU (str. 41) | | | |
| USB STREAM (DCR-HC53E/HC54E) | ● | ● | OFF |
|  LANGUAGE | ● | ● | ● |
| DEMO MODE | ● | – | ON |
|  Izbornik OTHERS (str. 42) | | | |
| WORLD TIME | ● | ● | –* |
| A.SHUT OFF | ● | ● | 5min |
| DISP OUT | ● | ● | LCD |
| GUIDEFAME | ● | – | OFF |

* Vrijednosti podešene prije Easy Handycam postupka zadržat će se tijekom Easy Handycam postupka.

TM Izbornik **MANUAL** **SET**

- P EFFECT

Standardne postavke su označene simbolom ►. Indikatori u zagradama se pojave kad je opcija odabrana.

Za detalje o odabiru opcija iz izbornika pogledajte str. 28.

P EFFECT (efekt slike)

Prije ili nakon snimanja slici je moguće dodati posebne efekte. Kad odaberete efekt, pojavi se simbol **P**➤.

► OFF

Odaberite ako ne želite koristiti efekte.

NEG.ART

Slika je kao na negativu.



SEPIA

Slika je smeđe tonirana.

B&W

Slika je crno-bijela.

SOLARIZE

Slika izgleda poput crteža sa snažnim kontrastom.



PASTEL*

Slika izgleda kao blijedi pastelni crtež.



MOSAIC*

Slika je zrnata (mozaična).



* Nije raspoloživo tijekom reprodukcije.

⚙ Napomene

- Nije moguća reprodukcija slika kojima ste dodali efekte slike putem **i** DV priključka (i.LINK). Izlaz je moguć samo za izvorne snimke.
- Za DCR-HC52E/HC54E:
Ne možete dodati efekte slikama s vanjskog uređaja.

💡 Savjet

- Slike obrađene posebnim efektima možete preneti na drugi videorekorder/DVD uređaj, itd. (str. 43).

Izbornik CAMERA SET

– D ZOOM/WIDE SEL/STEADYSHOT, itd.

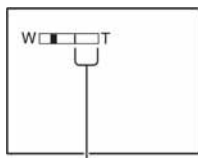
Standardne postavke označene su simbolom

►. Indikatori u zagradama se pojave kad je opcija odabrana.

Za detalje o odabiru opcija iz izbornika pogledajte str. 28.

D ZOOM (digitalni zum)

Želite li tijekom snimanja na kasetu uvećati sliku više od 40 puta (standardno podešenje), možete koristiti maksimalnu razinu zuma. Obratite pozornost da se kvaliteta slike smanjuje kad koristite digitalni zum.



Desna strana skale pokazuje područje digitalnog zumiranja. Područje zumiranja se pojavi kad odaberete razinu zuma.

► OFF

Zum do 40 × se izvodi optički.

80 ×

Zum do 40 × se izvodi optički, a do 80 × digitalno.

2000 ×

Zum do 40 × se izvodi optički, a do 2 000 × digitalno.

WIDE SEL (odabir *wide* formata)

Na kasetu je moguće snimati u formatu koji se prilagođava zaslonu na kojem će slika biti prikazana. Detalje potražite također u uputama isporučениm s vašim TV prijemnikom.

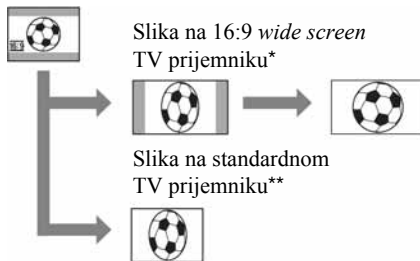
► 4:3

Standardno podešenje (za snimanje slika za reprodukciju na TV prijemniku formata 4:3).

16:9 WIDE (16:9)

Snima slike za reprodukciju na TV prijemniku formata 16:9.


Kod gledanja slike na LCD zaslonu/u tražilu dok je odabrana opcija [16:9 WIDE].



* Slika je prikazana preko čitavog zaslona.

** Slika u 4:3 formatu. Kad gledate sliku u širokom formatu, ona izgleda kao na LCD zaslonu ili u tražilu.

STEADYSHOT



Ova funkcija je korisna kad želite ublažiti vibracije kamkordera. (standardno podešenje je [ON]). Opciju [STEADYSHOT] podesite na [OFF] () kad koristite stativ (opcija) ili konverzijski objektiv (opcija).

EDITSEARCH

► OFF

Neće se pojaviti  / - ili  na LCD zaslonu.

ON

Na LCD zaslonu će se pojaviti  / - ili  i moći ćete koristiti funkciju EDIT SEARCH i Rec review (str. 24).

Izbornik **PLAYER SET**/ **VCR SET**

– **AUDIO MIX**

Izbornik **PLAYER SET** je za DCR-HC51E/HC53E, a **VCR SET** za DCR-HC52E/HC54E.

N.S.LIGHT (NightShot Light)

Kad snimate uz uporabu funkcija **NightShot plus** (str. 20), možete snimiti jasnije slike ako [**N.S.LIGHT**], koji emitira (nevidljive) infracrvene zrake, podesite na [**ON**] (tvorničko podešenje).

Napomene

- Nemojte prekrivati infracrveni senzor prstima ili drugim predmetima (str. 68).
- Uklonite konverzijski objektiv (opcija) ako je pričvršćen.
- Maksimalna udaljenost snimanja pomoću [**N.S.LIGHT**] je oko 3 m.

Savjet

- Ako snimate objekte u tamnim uvjetima, primjerice noćne prizore ili slike uz sjaj mjesečine, [**N.S.LIGHT**] podesite na [**OFF**]. Na ovaj su način boje slike dublje.

AUDIO MIX

Pogledajte str. 35.

Izbornik LCD/VF **SET**

– LCD B.L./LCD COLOR/VF B.L., itd.

Standardne postavke označene su simbolom ►.

Za detalje o odabiru opcija iz izbornika pogledajte str. 28.

LCD B.L. (pozadinsko osvjetljenje)

Moguće je podesiti svjetlinu LCD zaslona. To podešenje ne utječe na snimljenu sliku.

► **BRT NORMAL**

Standardna svjetlina.



BRIGHT

Odaberite za svjetliji LCD zaslon.

Napomene

- Kad spojite kamkorder na vanjske izvore napajanja, automatski se bira [BRIGHT].
- Kad odaberete [BRIGHT], trajanje baterije se malo smanjuje tijekom snimanja.

LCD COLOR

Dodirnite  /  za podešavanje boje na LCD zaslonu. Ovo podešavanje neće utjecati na snimljenu sliku.



Slabiji intenzitet Jači intenzitet

VF B.L. (svjetlina tražila)

Moguće je podesiti svjetlinu tražila. To podešenje ne utječe na snimljenu sliku.

► **BRT NORMAL**

Standardna svjetlina.

BRIGHT

Odaberite za svjetlije tražilo.

Napomene

- Kad spojite kamkorder na vanjske izvore napajanja, automatski se bira [BRIGHT].
- Kad odaberete [BRIGHT], trajanje baterije se malo smanjuje tijekom snimanja.

WIDE DISP (wide prikaz)

Možete odabrati kako će slika izgledati u tražilu i na LCD zaslonu kad je [WIDE SEL] podešen na [16:9 WIDE]. To podešenje ne utječe na snimljenu sliku.

► **LETTER BOX**

Uobičajeno podešenje (standardni format slike)

SQUEEZE

Vertikalno proširuje sliku tako da se u gornjem i donjem dijelu zaslona pojavljuju crne linije kod formata 16:9.



Izbornik TAPE SET

– REC MODE/AUDIO MODE/REMAIN

Standardne postavke označene su simbolom ►. Indikatori u zagradama se pojavu kad je opcija odabrana.

Za detalje o odabiru opcija iz izbornika pogledajte str. 28.

REC MODE (način snimanja)

► SP (SP)

Odaberite za snimanje u SP (standardna reprodukcija) načinu na kasetu.

LP (LP)

Odaberite za produženje vremena snimanja do 1,5 puta u odnosu na SP način (Long Play).

⚡ Napomene

- Prilikom reprodukcije zapisa snimljenih u LP načinu na drugom kamkorderu ili videorekorderu mogu se pojaviti mozaične smetnje i zvuk može biti isprekidan.
- Ako na jednu kasetu snimate u SP i LP načinu, slika pri reprodukciji može biti izobličena ili vremenska oznaka između zapisa neće biti točna.

AUDIO MODE

► 12BIT

Odaberite za snimanje u 12-bitnom načinu (dva stereo zvuka).

16BIT (16b)

Odaberite za snimanje u 16-bitnom načinu (jedan stereo zvuk visoke kvalitete).

REMAIN

► AUTO

Odaberite za prikaz preostalog kapaciteta kasete na 8 sekundi u sljedećim slučajevima:

- Kad preklopku POWER podesite na PLAY/EDIT ili CAMERA dok je uložena kasetu.
- Kad dodirnete ►|| (reprodukcija/pauza).

ON

Odaberite za trajni prikaz indikatora preostale kasete.



Izbornik SETUP MENU

– USB STREAM/LANGUAGE, itd.

Za detalje o odabiru opcija iz izbornika pogledajte str. 28.

USB STREAM (DCR-HC53E/HC54E)

Moguće je kamkorder povezati USB kabelom i na zaslonu računala gledati sliku prikazanu na zaslonu kamkordera (USB Streaming). Podrobnije informacije potražite u odjeljku "First Step Guide" na isporučenom CD-ROM-u (str. 50).

A LANGUAGE

Moguće je odabrati jezik izbornika na LCD zaslonu.

- Kamkorder nudi opciju [ENG[SIMP]] (pojednostavljeni engleski) ukoliko ne možete pronaći svoj materinji jezik.

DEMO MODE

Standardno podešenje je [ON] i omogućuje vam demo prikaz u trajanju oko 10 minuta nakon vađenja kasete iz kamkordera i pomicanja preklopku POWER prema dolje za uključivanje indikatora CAMERA.

💡 Savjet



- Prikaz mogućnosti se prekida u dolje navedenim slučajevima.
 - Kad tijekom prikaza mogućnosti dodirnete zaslon. (Prikaz mogućnosti se pokreće ponovo za približno deset minuta.)
 - Kad uložite kasetu.
 - Kad je preklopkom POWER odabran neki drugi način rada osim CAMERA.

ETC Izbornik OTHERS

– WORLD TIME, itd.

Standardne postavke označene su simbolom ►.
Za detalje o odabiru opcija iz izbornika pogledajte str. 28.

WORLD TIME

Kad koristite kamkorder u inozemstvu, moguće je podesiti vremensku razliku dodiranjem tipaka / i uskladiti točno vrijeme s razlikom. Podesite li razliku na 0, sat se vraća na izvorno podešeno vrijeme.

A. SHUT OFF (automatsko isključenje)

► 5 min

Protekne li približno pet minuta bez pokretanja neke od funkcija, kamkorder se automatski isključuje.

NEVER

Odaberite za isključenje funkcije automatskog isključenja.

⚡ Napomena

- Kad spojite kamkorder na mrežno napajanje, opcija [A.SHUT OFF] se automatski podesi na [NEVER].

DISP OUT (prikaz)

► LCD

Odaberite za prikaz informacija poput vremenske oznake na LCD zaslonu i u tražilu.

V-OUT/LCD

Odaberite za prikaz informacija poput vremenske oznake na TV zaslonu, LCD zaslonu i u tražilu.

GUIDEFAME

Možete prikazati okvir i provjeriti nalazi li se objekt vodoravno ili okomito tako da podesite [GUIDEFAME] na [ON]. Okvir se ne snima. Pritisnite DISP/BATT INFO za isključivanje prikaza okvira.

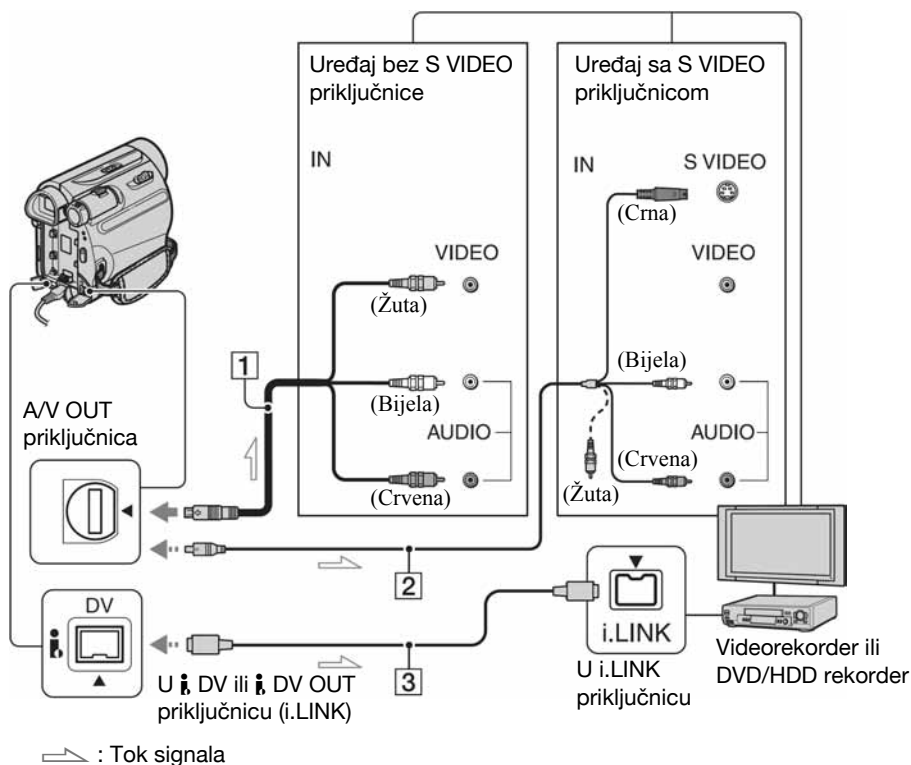
🔍 Savjet

- Postavljanjem objekta u sjecište linija okvira postiže se uravnotežena kompozicija.

Presnimavanje na videorekorder ili DVD/HDD rekordere

Sliku reproduciranu s kamkordera moguće je kopirati na drugim uređajima za snimanje (videorekorder ili DVD/HDD rekorder, itd.).

Možete spojiti kamkorder na videorekorder ili DVD/HDD rekorder uporabom A/V spojnog kabela (1), A/V spojnim kablom sa S VIDEO priključkom (2), ili i.LINK kablom (3). Spojite kamkorder na zidnu utičnicu pomoću isporučenog AC adaptera (str. 10). Također pogledajte upute za uporabu uređaja koje namjeravate spojiti.



1 A/V priključni kabel (isporučen)
Spojite u ulaznu priključnicu drugog uređaja.

2 A/V priključni kabel sa S VIDEO priključkom (opcija)
Kod spajanja na drugi uređaj pomoću S VIDEO priključnice i uporabe A/V spojnog kabela postići ćete bolje slike. Spojite bijeli i crveni priključak (lijevi/desni audio) i S VIDEO priključak (S VIDEO kanal) A/V priključnog kabela.

U tom slučaju žuti priključak (standardni video) nije potreban. Spojite li samo S VIDEO utikač, neće se čuti zvuk.

3 i.LINK kabel (opcija)
Za spajanje kamkordera s drugim uređajem, opremljenim i.LINK priključnicom, koristite i.LINK kabel. Signali zvuka i slike prenose se digitalno, a rezultat su visokokvalitetne slike i zvuk. Obratite pozornost da nije moguće zasebno reproducirati sliku i zvuk.

Napomene

- Prilikom spajanja kamkordera na mono uređaj, spojite žuti priključak A/V spajnog kabela u video priključnicu, a crveni (desni kanal) ili bijeli (lijevi kanal) priključak na audio priključnicu videorekordera/TV prijemnika.
- Kad uređaj spojite pomoću A/V kabela (isporučenog), podesite [DISP OUT] na [LCD] (tvornička postavka) (str. 42).

1 Pripremite kamkorder za reprodukciju.

Stavite snimljenu kasetu.

Pomaknite preklopku POWER više puta kako bi se uključio indikator PLAY/EDIT.

2 Stavite prazan medij u uređaj za snimanje.

Ukoliko uređaj za snimanje ima ulazni izbornik, podesite odgovarajući ulaz (npr. video input1, video input2).

3 Spojite kamkorder na uređaj za snimanje (videorekorder ili DVD/HDD rekorder) uporabom A/V spajnog kabela (isporučen) , A/V spajnim kabelom sa S VIDEO priključkom (opcija) , ili i.LINK kabelom (opcija) .


Spojite kamkorder na ulazne priključnice uređaja za snimanje.

4 Započnite reprodukciju na kamkorderu i snimanje na uređaj za snimanje.

Također pogledajte upute za uporabu isporučene s uređajem za snimanje.

5 Nakon presnimavanja, zaustavite kamkorder i uređaj za snimanje.

Napomene

- Za snimanje datuma/vremena i postavki kamere kad je spojen preko A/V kabela, uključite njihov prikaz na zaslonu (str. 33).
- Putem  DV priključka (i.LINK) ne možete snimiti:
 - indikatore
 - snimke uređene primjenom funkcije [P EFFECT] (str. 37).
- Koristite li i.LINK kabel, snimljena slika u pauzi može imati smetnje tijekom snimanja na videorekorder.
- Koristite li i.LINK kabel, informacije (datum/vrijeme/postavke kamere) neće biti prikazane ili snimljene ovisno o uređaju ili aplikaciji.

Snimanje slika s videorekordera (DCR-HC52E/HC54E)

Moguće je snimati programe s videorekordera ili sličnog uređaja na kasetu. Prije toga stavite kasetu za snimanje u kamkorder.

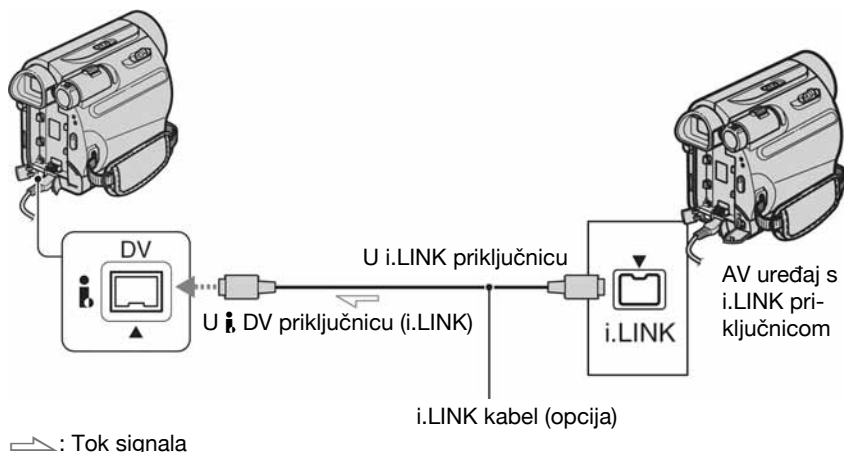
Kamkorder možete spojiti na videorekorder ili i.LINK-kompatibilan uređaj uporabom i.LINK kabela.

Za ovaj postupak spojite kamkorder na zidnu utičnicu uporabom AC adaptera (str. 10).

Pogledajte također upute isporučene s uređajima koje želite priključiti.

⚠ Napomena

- Nije moguće snimanje slika na kamkorder s videorekordera, itd. koji nema i.LINK priključnicu.



Kad kamkorder spajate s drugim uređajem uporabom i.LINK kabela, video i audio signali prenose se digitalno te daju visokokvalitetnu sliku i zvuk. Nije moguće zasebno reproducirati sliku i zvuk.

1 Spojite TV prijemnik ili videorekorder na kamkorder i.LINK kabelom.

2 Ako snimate s videorekordera, stavite kasetu.

3 Pomaknite preklopku **POWER** nekoliko puta kako bi se uključio indikator **PLAY/EDIT**.

4 Podesite kamkorder u pauzu snimanja.


Dodirnite FN → [PAGE3] → [REC CTRL] → [REC PAUSE].

5 Pokrenite reprodukciju kasete na videorekorderu.

Slika koja se reproducira na spojenom uređaju pojavljuje se na LCD zaslonu kamkordera.

6 Dodirnite [REC START] na dijelu od kojeg želite početi snimanje.

7 Zaustavite snimanje.

Dodirnite  (Stop) ili [REC PAUSE].

8 Dodirnite [RET.] → .

Napomena

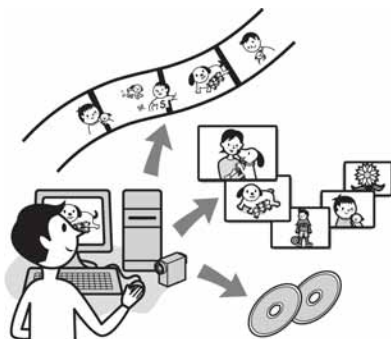
- Indikator **DVIN** se pojavljuje kad kamkorder povežete s drugim uređajima putem i.LINK kabela. (Ovaj indikator se može također pojaviti na spojenom uređaju.)

Mogućnosti sustava Windows (DCR-HC53E/54E)

Kad instalirate softver "Picture Motion Browser" s isporučеног CD-ROM-a na Windows računalo, možete spojiti kamkorder na računalo i koristiti sljedeće značajke.

⚡ Napomena

- Isporučeni softver "Picture Motion Browser" ne radi s Macintosh računalima.



Glavne funkcije

■ Importiranje/gledanje video zapisa snimljenih kamkorderom

Možete organizirati video zapise prema datumu i vremenu snimanja, ili odabrati video zapise koje želite gledati kao umanjene slike. Te umanjene slike se mogu uvećati i reproducirati kao *slide show*.

■ Obrada snimaka importiranih na računalo

Možete obrađivati importirane video zapise na računalo.

■ Eksportiranje video zapisa s računala na kamkorder

Video zapise importirane s kamkordera na računalo možete eksportirati natrag na kamkorder.

O uputama "First Step Guide"

"First Step Guide" je uputa koju možete pročitati na računalu. Ovdje opisujemo osnovne funkcije, od prvog povezivanja kamkordera i računala preko podešavanja do općih postupaka prilikom uporabe softvera "Picture Motion Browser" s isporučеног CD-ROM-a. Pročitajte "Instalacija uputa "First Step Guide"" (str. 48), pokrenite "First Step Guide" i slijedite upute.

O Help datotekama softvera

Help datoteke sadrže objašnjenja svih funkcija svih aplikacija softvera. Pojednostiti potražite u Help datotekama nakon što pažljivo pročitate "First Step Guide".

Za otvaranje Help datoteka kliknite na simbol [?] na zaslonu.

Sistemske zahtjevi

Za uporabu "Picture Motion Browser"

OS: Windows 2000 Professional SP4, Windows XP SP2*, Windows Vista*

*Nisu podržane 64-bitne i Starter (Edition) verzije

Potrebna je standardna instalacija.

Ispravan rad nije zajamčen kod nadogradnje gore spomenutih sustava ili kod *multi-boot* sustava.

CPU: Intel Pentium III 800 MHz ili brži

Aplikacija: DirectX 9.0c ili noviji (Ovaj proizvod je baziran na DirectX tehnologiji, stoga je nužno imati instaliran DirectX.)

Zvučni sustav: Direct Sound-kompatibilna zvučna kartica

Mogućnosti sustava Windows (DCR-HC53E/54E) (nastavak)

Memorija: 256 MB ili više

Tvrdi disk: Potreban prostor na disku za instalaciju: oko 350 MB

Zaslon: Minimalno 1 024 × 768 točaka

Ostalo: ↓ USB priključnica (standardna, preporučuje se Hi-Speed USB (USB 2.0 kompatibilna)), DV priključnica (IEEE1394, i.LINK) (za spajanje i.LINK kabelom), optički diskovni pogon (CD-ROM pogon je potreban za instalaciju softvera)

⚡ Napomene

- Ne može se jamčiti rad na računalima koja ne zadovoljavaju navedene zahtjeve.
- S nekima od spomenutih konfiguracija nije zajamčen pravilan rad.
Primjerice, ako su otvorene druge aplikacije ili rade u pozadini, mogu smanjiti performanse proizvoda.
- Ako upotrebljavate prijenosno računalo, spojite ga na napajanje preko mrežnog adaptera. U suprotnom možda softver neće pravilno raditi zbog funkcije štednje energije na prijenosnom računalu.

Instalacija softvera i "First Step Guide" (DCR-HC53E/54E)

Softver i "First Step Guide" s isporučenog CD-ROM-a je potrebno instalirati na Windows računalo **prije spajanja kamkordera na računalo**. Nakon toga više nije potrebna instalacija.

Softver koji ćete koristiti ovisi o operativnom sustavu.

Instalacija uputa "First Step Guide"

1 Provjerite da kamkorder nije spojen na računalo.

2 Uključite računalo.

- Za instalaciju se logirajte kao Administrator.
- Prije instalacije softvera zatvorite sve aktivne programe.

3 Stavite isporučeni CD-ROM u diskovni pogon računala.

Pojavi se instalacijski izbornik.



Ako se instalacijski izbornik ne pojavi

- ① Kliknite [Start], zatim kliknite [My Computer]. (Za Windows 2000, dvaput kliknite [My Computer].)
- ② Dvaput kliknite [SONYPICUTIL (E:)] (CD-ROM) (diskovni pogon).*

* Nazivi diskovnog pogona (poput (E:)), mogu se razlikovati, ovisno o računalu.

4 Kliknite na [FirstStepGuide].

-
- 5** Odaberite željeni jezik i naziv modela vašeg kamkordera iz padajućeg izbornika.



-
- 6** Kliknite [**FirstStepGuide(HTML)**].

Instalacija počinje.

Kad se pojavi [Save is complete], kliknite [OK] za dovršetak instalacije.

Prikaz "First Step Guide" uputa u PDF formatu

U koraku **6** kliknite [**FirstStepGuide(PDF)**].

Instalacija programa "Adobe Reader" za prikaz PDF datoteke

U koraku **6** kliknite [**Adobe(R) Reader(R)**].

Instalacija softvera

-
- 1** Izvodite korake 1 – 3 iz "Instalacija softvera i uputa "First Step Guide"" (str. 48).

-
- 2** Kliknite [**Install**].

-
- 3** Odaberite jezik za aplikaciju koja će se instalirati i kliknite [**Next**].

-
- 4** Provjerite zemlju/regiju, zatim kliknite [**Next**].

-
- 5** Pročitajte [**License Agreement**], odaberite [**I accept the terms of the license agreement**] za potvrdu, zatim kliknite [**Next**].


-
- 6** Instalirajte softver prema uputama na zaslону.

Ovisno o računalu, možda ćete trebati instalirati dodatni softver (prikazan u nastavku). Ako se pojavi instalacijski izbornik, instalirajte softver prema uputama na zaslону.

■ Microsoft DirectX 9.0c

Softver potreban za upravljanje video zapisima

Ako je potrebno, restartajte računalo za dovršetak instalacije.

Na radnoj površini će se pojaviti ikona prečaca, primjerice [] (Picture Motion Browser).



-
- 7** Izvadite CD-ROM iz računala.
-

Pregled uputa "First Step Guide" (DCR-HC53E/54E)

Za pregled "First Step Guide" uputa na računalu preporučujemo uporabu Microsoft Internet Explorera Ver.6.0 ili novijeg. Dva puta kliknite ikonu za "First Step Guide" (HTML)] na radnoj površini.

Savjeti

- Također možete kliknuti na [Start] → [Programs] ([All Programs] za Windows XP) → [Sony Picture Utility] → [First Step Guide] → Direktorij vašeg kamkordera → "First Step Guide" u HTML formatu.
- Za pregledavanje uputa "First Step Guide" u HTML formatu bez automatske instalacije, kopirajte na računalo mapu željenog jezika iz mape [First Step Guide] na CD-ROM-u i zatim dvaput kliknite na [Index.html].
- Pogledajte "First Step Guide (pdf)" u sljedećim slučajevima:
 - Kod ispisa uputa "First Step Guide".
 - Kad upute "First Step Guide" nisu ispravno prikazane zbog postavki pretraživača bez obzira na ispravan sustav.
 - Kad se HTML verzija uputa "First Step Guide" ne instalira automatski.

U slučaju problema

Ako u radu s kamkorderom nađete na bilo kakav problem, pomoću sljedeće tablice provjerite mogući kvar. Ako to ne riješi problem, isključite kamkorder iz napajanja i obratite se ovlaštenom Sony servisu.

| | |
|---|----|
| • Općenito/Easy Handycam..... | 51 |
| • Baterije/Izvori napajanja | 51 |
| • LCD zaslon/Tražilo..... | 52 |
| • Kasete..... | 52 |
| • Snimanje | 53 |
| • Reprodukcija | 54 |
| • Presnimavanje/editiranje/spajanje na druge uređaje..... | 54 |
| • Spajanje na računalo | 55 |
| • Funkcije koje se ne mogu koristiti zajedno | 55 |

Općenito/Easy Handycam

Kamkorder se ne uključuje.

- Stavite napunjenu akumulatorsku bateriju na kamkorder (str. 10).
- Koristite AC adapter za spajanje na zidnu utičnicu (str. 10).

Kamkorder ne radi čak i kad je uključen.

- Odspojite AC adapter iz zidne utičnice ili odvojite akumulatorsku bateriju i zatim spojite ponovo nakon jedne minute.
- Pritisnite tipku RESET (str. 69) šiljatim predmetom. (Pritisnete li tipku RESET, sva podešenja se vraćaju na početne vrijednosti.)

Tipke ne rade.

- Tijekom Easy Handycam postupka je dostupnost tipaka ograničena (str. 18).

Postavke se mijenjaju kad uključite način Easy Handycam.

- Kad je uključen način Easy Handycam, postavke funkcija koje nisu prikazane na zaslonu se vraćaju na tvorničke vrijednosti (str. 17, 36).

Izenada se promijene podešenja opcije izbornika.

- Sljedeća podešenja se automatski vrate na standardne vrijednosti kad ostavite kamkorder s preklopkom POWER na OFF (CHG) dulje od 12 sati.
 - backlight
 - [SPOT FOCUS]
 - [FOCUS]
 - [SPOT METER]
 - [SCENE SEL.]
 - [EXPOSURE]
 - [WHT BAL]
 - [AUDIO MIX]

Kamkorder se zagrijava.

- Kamkorder je uključen duže vrijeme i zagrijavanje je uobičajena pojava.

Baterije/Izvori napajanja

Napajanje se iznenada isključuje.

- Kad prođe otprilike 5 minuta, a vi ne dodirnete nijednu tipku kamkordera, on se automatski isključuje (A.SHUT OFF). Promijenite postavku [A.SHUT OFF] (str. 42) ili ponovno uključite napajanje (str. 13) ili koristite AC adapter.
- Napunite bateriju (str. 10).
- Baterija je sasvim ili gotovo sasvim ispražnjena.

Indikator CHG (punjenje) ne svijetli tijekom punjenja baterije.

- Preklopku POWER postavite na OFF (CHG) (str. 10).

U slučaju problema (nastavak)

- Ispravno uložite bateriju u kamkorder (str. 10).
- Pravilno uložite mrežni kabel u zidnu utičnicu (str. 10).
- Punjenje je dovršeno (str. 10).

Indikator CHG (punjenje) trepće tijekom punjenja baterije.

- Pravilno stavite bateriju na kamkorder (str. 10). Ako to ne rješava problem, odspojite AC adapter iz utičnice i obratite se Sony prodavatelju. Baterija je možda istrošena.

Indikator preostalog kapaciteta baterije nije točan.

- Temperatura okoliša je preniska ili previsoka ili baterija nije dovoljno napunjena. To nije kvar.
- Ponovo napunite bateriju dokraja. Ako to ne rješava problem, zamijenite bateriju novom jer je možda oštećena (str. 10, 60).
- Prikazani kapacitet možda nije točan ovisno o mjestu uporabe. Kad otvorite ili zatvorite LCD zaslon, potrebna je otprilike jedna minuta za točan prikaz kapaciteta baterije.

Baterija se brzo prazni.

- Temperatura okoliša je preniska ili previsoka ili baterija nije dovoljno napunjena. To nije kvar.
- Ponovo napunite bateriju dokraja. Ako to ne rješava problem, zamijenite bateriju novom jer je možda oštećena (str. 10, 60).

LCD zaslon/Tražilo

Kad pritisnete LCD zaslon, pojavljuje se "efekt valova".

- Ne radi se o kvaru. Nemojte jako pritiskati LCD zaslon.

Na zaslonu osjetljivom na dodir se ne pojavljuju tipke.

- Lagano dodirnite LCD zaslon.
- Pritisnite DSPL/BATT INFO na kamkorderu (str. 69).

Tipke na zaslonu osjetljivom na dodir ne rade ispravno ili uopće ne rade.

- Podesite zaslon ([CALIBRATION]) (str. 63).

Opcije izbornika su prikazane sivo.

- Ne možete odabrati sivo označene opcije u trenutnim uvjetima snimanja/reprodukcije.

Slika u tražilu je nejasna.

- Podesite objektiv pomoću regulatora za dioptrijsko podešavanje (str. 15).

Slika u tražilu je nestala.

- Zatvorite LCD zaslon. Slika se ne vidi u tražilu kad je LCD zaslon otvoren (str. 15).

Na LCD zaslonu se pojavljuju točkice u recima.

- To nije kvar. Te točkice se ne snimaju.

Kasete

Kaseta se ne može izvaditi iz pretinca.

- Provjerite je li izvor napajanja (baterija ili AC adapter) ispravno spojen (str. 10).
- U kamkorderu se kondenzirala vlaga (str. 62).

Kad koristite kasetu s memorijom, nije vidljiv indikator kasetne memorije ili naslov.

- Kamkorder ne podržava kasetnu memoriju te se, s skladu s tim, ne pojavljuje indikator.

Ne vidi se indikator preostale kasete.

- Podesite opciju [REMAINING] na [ON] za trajni prikaz indikatora preostale kasete (str. 41).

Smetnje tijekom ubrzanog pregledavanja unatrag ili unaprijed.

- Prilikom korištenja AC adaptera, brzina pregledavanja unatrag/unaprijed se povećava (u usporedbi s korištenjem baterija) te stoga povećava smetnje. Ovo nije kvar.

Snimanje

Vrpca se ne pokreće kad pritisnete REC START/STOP.

- Pomaknite preklopku POWER nekoliko puta za uključenje indikatora CAMERA (str. 19).
- Vrpca kasete je došla dokraja. Premotajte je ili stavite novu.
- Postavite zaštitni graničnik u položaj REC ili stavite novu kasetu (str. 59).
- Vrpca je zapela za glavu (kondenzacija vlage). Izvadite kasetu i ostavite kamkorder najmanje jedan sat i zatim ponovo stavite kasetu (str. 62).

Ne možete koristiti funkciju snimanja u intervalima od posljednjeg prizora do sljedećeg.

- Izvedite postupak [END SCH] (str. 24).
- Nemojte vaditi kasetu. (Slika će se snimati bez prestanka i pauza čak i kad isključite napajanje.)
- Na istu vrpcu nemojte snimati slike u SP i LP modu.

- U LP načinu izbjegavajte prekid, a zatim snimanje video zapisa.

Funkcija [END SCH] ne radi.

- Kasetu s memorijom je izbačena nakon snimanja (str. 24).
- Kasetu je prazna.
- Na početku ili u sredini kasete ima praznih dijelova. To je u tom slučaju uobičajena pojava.

Automatsko izoštravanje ne radi.

- Podesite [FOCUS] na [AUTO] (str. 29).
- Uvjeti snimanja nisu pogodni za automatsko izoštravanje. Izoštrite sliku ručno (str. 29).

Funkcija [STEADYSHOT] ne radi.

- Podesite opciju [STEADYSHOT] na [ON] (str. 38).

Ne radi funkcija pozadinskog osvjetljenja.

- Funkcija se poništava kad odaberete:
 - [MANUAL] za [EXPOSURE]
 - [SPOT METER]
- Funkcija pozadinskog osvjetljenja ne radi u funkciji Easy Handycam (str. 18).

Tijekom snimanja svijetlih objekata (poput svijeća ili električne rasvjete) na tamnoj pozadini pojavljuju se okomite pruge.

- Preveliki kontrast između objekta i pozadine. To nije neispravnost.

Tijekom snimanja jako svijetlih objekata pojavljuju se okomite pruge.

- Pojava fenomena "razmazivanja". To nije neispravnost.

Neispravan prikaz boje.

- Isključite funkciju NightShot plus (str. 20).

Slika je previše svijetla i objekt se ne pojavljuje na LCD zaslonu.

- Isključite funkciju NightShot plus (str. 20) ili isključite funkciju pozadinskog osvjetljenja (str. 21).

Slika titra.

- To se događa kod snimanja pod rasvjetom fluorescentnih, natrijevih ili živinih svjetiljaka uz funkcije [PORTRAIT] ili [SPORTS]. Ovo ne predstavlja kvar.

Kod snimanja TV ili računalnog zaslona pojavljuju se okomite pruge.

- Podesite opciju [STEADYSHOT] na [OFF] (str. 38).

Kad je otvoren pokrov objektiva, na zaslonu se pojavljuje [The lens cover might be closed. Check the cover.].

- Nema dovoljno svjetla ili je objektiv pokriven prstom ili drugim predmetom.

Reprodukcija

Reprodukcija kasete nije moguća.

- Preklopku POWER pomaknite nekoliko puta za uključenje indikatora PLAY/EDIT (str. 22).
- Premotajte vrpce (str. 22).

Na slici se pojavljuju vodoravne pruge ili slika pri reprodukciji nije jasna ili se ne pojavljuje.

- Očistite glavu kasetom za čišćenje (opcija) (str. 63).

Pri reprodukciji se ne čuje zvuk ili je utišan.

- Pojačajte glasnoću (str. 22).
- Podesite [AUDIO MIX] dok se zvuk ne začuje kako treba (str. 35).
- Kad koristite S VIDEO priključak, provjerite jesu li spojeni i crveni i bijeli utikači A/V kabela (str. 26).

Zvuk je isprekidan.

- Očistite glavu kasetom za čišćenje (opcija) (str. 63).

Na zaslonu je vidljiva oznaka "----".

- Kasetu koju reproducirate snimljena je bez podešenog datuma i vremena.
- Reproducira se prazan dio vrpce.
- Podaci na dijelu vrpce koji su ogrebeni ili imaju smetnje ne mogu se reproducirati.

Zamjetne su smetnje u slici i na zaslonu je vidljiv indikator **NTSC**.

- Kasetu je snimljena u sustavu različitim od sustava kamkordera (PAL) i u tom slučaju je to uobičajena pojava (str. 58).

Na zaslonu je prikazano **4ch-12b**

- Kasetu koju reproducirate je snimljena na drugom uređaju s 4-kanalnim mikrofonom (4CH MIC REC). Vaš kamkorder ne podržava 4-kanalno snimanje putem mikrofona.

Presnimavanje/editiranje/spajanje i na druge uređaje

Vremenski kôd i ostale informacije se pojavljuju na zaslonu spojenog uređaja.

- Podesite [DISP OUT] na [LCD] dok je spojen A/V kabel (str. 42).

Ne možete ispravno naknadno snimiti zvuk pomoću A/V priključnog kabela.

- A/V spojni kabel nije ispravno priključen. Provjerite da li je spojen u odgovarajuću ulaznu priključnicu drugog uređaja za snimanje slike s kamkordera (str. 43).

Naknadno snimljeni zvuk na kasetu se ne čuje.

- Podesite [AUDIO MIX] dok se zvuk ne začuje kako treba (str. 35).

Neispravan prikaz slika sa spojenih uređaja.

- Ulazni signal nije PAL. (str. 58).

Spajanje na računalo (DCR-HC53E/54E)

Računalo ne prepoznaje kamkorder.

- Instalirajte "Picture Motion Browser" (str. 48).
- Kad prvi put spajate kamkorder na računalo, možda će trebati neko vrijeme da ga računalo prepozna. Malo pričekajte.
- Odspojite sve USB uređaje s računala osim tipkovnice, miša i kamkordera s USB priključnice.
- Odspojite kabel s računala i kamkordera, restartajte računalo i ponovo pravilno spojite.

Na Macintosh računalu ne možete koristiti isporučeni softver, Picture Motion Browser.

- "Picture Motion Browser" možete instalirati samo na Windows računalo.

Funkcije koje se ne mogu koristiti zajedno

Ovisno o funkcijama, možda ih nećete moći koristiti zajedno. Sljedeća tablica sadrži primjere opcija izbornika te funkcija koje ne možete koristiti istovremeno.

| Nije raspoloživo | Ako je podešena ova funkcija |
|------------------|------------------------------|
| backlight | [SPOT METER], [EXPOSURE] |
| [SPOT FOCUS] | [SCENE SEL.] |
| [SPOT METER] | NightShot plus |
| [SCENE SEL.] | NightShot plus |
| [EXPOSURE] | NightShot plus |
| [WHT BAL] | NightShot plus |

Indikatori i poruke upozorenja

Dijagnostički pokazivač/indikatori upozorenja

Ako se na zaslonu ili u tražilu pojave indikatori, provjerite sljedeću tablicu.

Neke probleme možete sami riješiti. Ako ne uspijete, obratite se prodavatelju ili ovlaštenom Sony servisu.

C: (ili E:) □□:□□ (dijagnostički pokazivač)

C:04:□□

- Koristili ste akumulatorsku bateriju koja nije "InfoLITHIUM" (serija H). Koristite "InfoLITHIUM" bateriju (serija H) (str. 60).
- Čvrsto spojite DC priključak AC adaptera u DC IN priključnicu kamkordera (str. 10).

C:21:□□

- Došlo je do kondenzacije vlage. Izvadite kasetu i ostavite kamkorder bar jedan sat te ponovno uložite kasetu (str. 62).

C:22:□□

- Očistite glavu pomoću kasete za čišćenje (opcija) (str. 63).

C:31:□□/C:32:□□

- Kvar koji se može popraviti, a nije gore spomenut. Izvadite i ponovo stavite kasetu i tada rukujte kamkorderom. Nemojte izvoditi ovaj postupak ako se počne kondenzirati vlaga (str. 62).
- Odspojite izvor napajanja. Nakon ponovnog uključanja rukujte kamkorderom.
- Zamijenite kasetu. Pritisnite tipku RESET (str. 69) i ponovo rukujte kamkorderom.

E:61:□□/E:62:□□

- Obratite se Sony ovlaštenom servisu i navedite svih pet znakova koda koji počinje slovom "E".

☹ (indikator upozorenja za bateriju)

- Baterija je gotovo prazna.
- Ovisno o uvjetima ili stanju baterije, može treptati indikator ☹, čak i ako je bateriji ostalo 5 do 10 minuta.

☼ (došlo je do kondenzacije vlage)*

- Izvadite kasetu i ostavite kamkorder oko sat vremena s otvorenim pretincem za kasete (str. 62).

🔒 (indikator upozorenja za kasetu)

Sporo treptanje:

- Do kraja kasete ostalo je manje od pet minuta.
- Kasete nije uložena.*
- Zaštitni graničnik na kaseti je pomaknut na LOCK (str. 59).*

Brzo treptanje:

- Vrpca je došla do kraja.*

⚠ (Indikator upozorenja za izbacivanje kasete)*

Sporo treptanje:

- Zaštitni graničnik na kaseti je pomaknut na LOCK (str. 59).


Brzo treptanje:


- Došlo je do kondenzacije vlage (str. 62).
- Aktivirana je funkcija dijagnostičkog pokazivača (str. 56).

* Kad se na zaslonu pojavi indikator upozorenja, čuje se melodija ili zvučni signal (str. 32).

Poruke upozorenja

Ako se na zaslonu pojave poruke, slijedite upute.

 **▲ Moisture condensation. Eject the cassette** (str. 62)

 **▲ Moisture condensation. Turn off for 1H.** (str. 62)

▲ Reinsert the cassette. (str. 16)

- Provjerite je li kasetna traka možda oštećena.

 **▲ The tape is locked - check the tab.** (str. 59)

Uporaba kamkordera u stranim zemljama

Napajanje


Svoj kamkorder možete koristiti u bilo kojoj zemlji ili području s isporučenim AC mrežnim adapterom pri 100 V do 240 V izmjenične struje, 50/60 Hz.

O TV sustavima

Ovaj kamkorder je baziran na PAL sustavu. Želite li reproducirati sliku na TV prijemu, on također mora imati PAL sustav (pogledajte donji popis) i AUDIO/ VIDEO ulaznu priključnicu.

| Sustav | Koristi se u sljedećim zemljama |
|---------|--|
| PAL | Australija, Austrija, Belgija, Kina, Češka, Danska, Finska, Njemačka, Nizozemska, Hong Kong, Mađarska, Italija, Kuvajt, Malezija, Novi Zeland, Norveška, Poljska, Portugal, Singapur, Slovačka, Španjolska, Švedska, Švicarska, Tajland, Velika Britanija itd. |
| PAL - M | Brazil |
| PAL - N | Argentina, Paragvaj, Urugvaj |
| SECAM | Bugarska, Francuska, Gvajana, Iran, Irak, Monako, Rusija, Ukrajina, itd. |
| NTSC | Bahamsko otočje, Bolivija, Kanada, Srednja Amerika, Čile, Kolumbija, Ekvador, Gvajana, Jamajka, Japan, Koreja, Meksiko, Peru, Surinam, Tajvan, Filipini, SAD, Venezuela, itd. |

Jednostavno podešavanje sata prema vremenskoj razlici

Moguće je jednostavno podesiti sat prema vremenskoj razlici. Odaberite [WORLD TIME] u izborniku  (OTHERS) i podesite razliku (str. 42).

Održavanje i mjere opreza

Odgovarajuće kasete

S ovim kamkorderom možete koristiti samo kasete mini DV formata. Koristiti kasete s oznakom **Mini DV**.

Vaš kamkorder ne podržava kasete s funkcijom Cassette Memory.

Izbjegavanje praznina na kaseti

Prijedite na kraj snimljenog dijela pomoću funkcije END SEARCH (str. 24) prije nego ponovno počnete snimati u sljedećim slučajevima:

- Reproducirali ste kasetu.
- Koristili ste funkciju EDIT SEARCH.

Signal za zaštitu autorskih prava

■ Kod reprodukcije

Ako kasetu koju reproducirate na ovom kamkorderu sadrži signale za zaštitu autorskih prava, nije je moguće kopirati na kasetu u drugoj kameri spojenoj na ovaj kamkorder.

■ Za DCR-HC52E/HC54E:

Kod snimanja

Na ovom kamkorderu nije moguće snimati softver koji sadrži kontrolne signale za zaštitu autorskih prava. U tom slučaju se na LCD zaslonu ili u tražilu pojavi poruka [Cannot record due to copyright protection]. Ti signali ne snimaju se na kasetu.

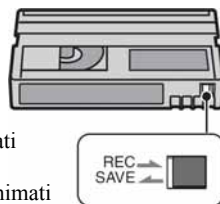
Napomene o uporabi

■ Kada dulje vrijeme nećete upotrebljavati kamkorder

Izvadite kasetu i spremite je.

■ Sprječavanje slučajnog presnimavanja

Pomaknite zaštitni graničnik na kaseti u položaj SAVE.



REC: Moguće je snimati kasetu.

SAVE: Nije moguće snimati na kasetu (zaštita od snimanja)

■ Kad stavljate naljepnicu na kasetu

Naljepnicu uvijek stavite na za to predviđeno mjesto na kaseti, kao na donjoj slici, kako bi spriječili kvarove kamkordera.

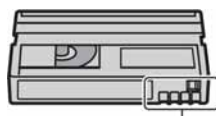


■ Nakon uporabe kasete

Premotajte kasetu na početak kako bi spriječili pojavu izobličenja slike ili zvuka, stavite je u kutiju i postavite u uspravni položaj.

■ Čišćenje pozlaćenog konektora

Čistite pozlaćeni konektor vatiranim štapićem nakon svakih 10 izbacivanja kasete. Ako je pozlaćeni konektor kasete zaprljan ili prašnjav, indikator preostale vrpce možda neće prikazivati ispravnu vrijednost.



Pozlaćeni konektor

O "InfoLITHIUM" akumulatorskoj bateriji

Ovaj uređaj je kompatibilan s "InfoLITHIUM" akumulatorskom baterijom (H serije) i radi samo s "InfoLITHIUM" baterijom.

"InfoLITHIUM" baterije serije H imaju oznaku 

Što je "InfoLITHIUM" baterija?

"InfoLITHIUM" baterija je litij-ionska baterija koja izmjenjuje informacije o komunikaciji između kamkordera i AC adaptera/punjača. "InfoLITHIUM" baterija računa potrošnju energije u skladu s radom kamkordera i prikazuje preostalo vrijeme rada u minutama.

Punjenje baterije

- Prije uporabe kamkordera uvijek napunite bateriju.
- Savjetujemo punjenje pri temperaturama između 10 i 30°C, dok se CHG indikator ne isključi u znak da je baterija sasvim napunjena. Puniti li bateriju van ovoga temperaturnog opsega, ona možda neće biti učinkovito napunjena.
- Kad puniti bateriju dok je na kamkorder spojen AC adapter, po završetku punjenja odspojite kabel iz DC IN priključka na kamkorderu ili izvadite bateriju.


Učinkovita uporaba baterije

- Pri niskim temperaturama (10°C ili manje) učinkovitost baterije je smanjena. Stoga je u takvim uvjetima vrijeme njezine uporabe skraćeno. Za bezbrižnu i dulju uporabu savjetujemo sljedeće:
 - Stavite je u džep blizu tijela kako bi je zagrijali i stavite je u kamkorder neposredno prije snimanja.


– Koristite bateriju velikoga kapaciteta: NP-FH70/FH100 (opcija).

- Česta uporaba LCD zaslona ili pokretanje reprodukcije, te premotavanje vrpce skraćuju radni vijek baterije. Savjetujemo uporabu baterije velikoga kapaciteta: NP-FH70/FH100 (opcija).
- Kad ne snimate ili reproducirate, uvijek postavite preklopku POWER na OFF (CHG). Baterija se troši kad je kamkorder u pripravnom stanju ili u pauzi reprodukcije.
- Pri ruci uvijek imajte rezervne baterije dostatne za dva do tri puta duže snimanje od očekivanog i prije stvarnog snimanja načinite pokusne snimke.
- Ne izlažite bateriju vodi jer nije vodootporna.

Indikator preostalog trajanja baterije

- Ako se kamkorder isključuje iako indikator pokazuje da je ostalo dovoljno vremena za snimanje, ponovo napunite bateriju dokraja tako da indikatori budu točni. Ipak, točan prikaz neće biti moguć ako dulje vrijeme koristite kamkorder pri visokim temperaturama ili ako učestalo koristite bateriju. Indikatori pokazuju približno vrijeme snimanja.
- Oznaka  ponekad trepće, ovisno o uvjetima snimanja ili temperaturi okoliša čak i ako je preostalo vrijeme snimanja pet do deset minuta.

Pohranjivanje baterije

- Čak i ako bateriju ne koristite dulje vrijeme, jednom godišnje je sasvim napunite, ispraznite je u kamkorderu. Izvadite i pohranite je na suhom i hladnome mjestu.
- Bateriju ispraznite do kraja tako da podesite [A.SHUT OFF] na [NEVER] u izborniku  (OTHERS) i pokrenete snimanje bez uložene kasete, dok se baterija sasvim ne isprazni (str. 42).

Vijek trajanja baterije

- Vijek trajanja baterije je ograničen. Njezin kapacitet s vremenom pomalo opada. Kad primijetite značajno smanjenje vremena uporabe, vjerojatno je potrebno kupiti novu bateriju.
- Vijek trajanja baterije varira ovisno o načinu pohranjivanja i radnim uvjetima, te okolišu.

O sustavu i.LINK

DV priključnica na ovom kamkorderu usklađena je s i.LINK DV priključnicom. Ovo poglavlje opisuje i.LINK standard i njegove značajke.

Što je i.LINK?

i.LINK je digitalni serijski protokol za prijenos digitalnih video, digitalnih audio i ostalih podataka u dva smjera između uređaja koji imaju i.LINK priključnicu te za kontrolu uređaja.

Uređaj s i.LINK-om može se spojiti jednim i.LINK kablom. Moguće primjene su različite funkcije i razmjene podataka između različitih digitalnih AV uređaja.

Kad su dva ili više uređaja s i.LINK spojena u seriju s kamkorderom, funkcije i prijenos podataka su mogući ne samo sa uređajem koji je izravno spojen s kamkorderom već i s ostalim uređajima preko izravnog spojenog uređaja.

⚡ Napomena

- Inače se na ovaj kamkorder može spojiti samo jedan uređaj pomoću i.LINK kabela. Pri spajanju ovog kamkordera uređaj kompatibilan s i.LINK-om i dva ili više DV priključka, pogledajte upute za uporabu uređaja koji spajate.

💡 Savjet

- i.LINK je poznatiji naziv za IEEE 1394 sabirnicu podataka koju je predložio Sony i zaštićeni je naziv koje su odobrile brojne korporacije.
- IEEE 1394 je međunarodni standard kojeg je uveo Institute of Electrical and Electronics Engineers.

i.LINK brzina prijenosa podataka – Baud rate

Najveća brzina prijenosa podatka putem i.LINK-a ovisi od uređaja. Najveće brzine prijenosa podataka su sljedeće:

S100 (približno 100 Mbps*)

S200 (približno 200 Mbps)

S400 (približno 400 Mbps)

"Baud rate" je naveden u tehničkim podacima u uputama za uporabu svakog uređaja. Kod nekih uređaja je također naveden i pokraj i.LINK priključka.

Kad su uređaji spojeni na opremu koja ima drugačiju brzinu prijenosa podataka, ona se ponekad razlikuje od navedene.

* Što je Mbps?

Mbps je oznaka za megabite u sekundi, odnosno količinu podataka koji se mogu poslati ili primiti u jednoj sekundi. Primjerice, "baud rate" od 100 Mbps znači da se u jednoj sekundi može prenijeti 100 megabita.

i.LINK funkcije na ovom kamkorderu

Podrobnije podatke o presnimavanju kad je ovaj kamkorder spojen na drugi video uređaj s DV priključcima potražite na str. 43, 45. Kamkorder može se također spojiti na drugi Sony uređaj s i.LINK (DV) priključnicom (primjerice, računalo serije VAIO) kao i na video uređaje. Neki i.LINK-kompatibilni video uređaji poput digitalnog TV-a, DVD, MICROMV ili HDV rekordera/uređaja možda neće biti kompatibilni s DV uređajima. Prije spajanja ovog kamkordera na drugi uređaj provjerite da li taj uređaj ima DV ulaz. Podrobnije podatke o kompatibilnom softveru potražite također u uputama za uporabu uređaja kojeg spajate.

Napomena

- U slučaju povezivanja kamkordera s drugim i.LINK-kompatibilnim uređajem, isključite uređaj i odspojite AC adapter iz zidne utičnice prije spajanja ili odspajanja i.LINK kabela.

Potreban i.LINK kabel

Koristite Sony i.LINK 4-pinski-na-4-pinski kabel (tijekom DV presnimavanja).

Uporaba kamkordera

O uporabi i održavanju



- Nemojte koristiti ili pohranjivati kamkorder na sljedećim mjestima.
 - Mjestima koja su izuzetno vruća ili hladna. Nikad ne izlažite kamkorder temperaturama iznad 60°C, primjerice, blizu grijačih tijela ili u vozilu parkirano na suncu jer to može izazvati kvarove ili deformacije.
 - Blizu snažnih magnetskih polja ili pod utjecajem mehaničkih vibracija. To može izazvati kvarove.
 - Blizu snažnih radio valova ili zračenja. U tom slučaju normalno snimanje možda neće biti moguće.
 - Blizu AM prijemnika i video opreme jer može doći do smetnji.
 - Na pješčanoj plaži i prašnjavim mjestima. Ako u kamkorder dospije pijesak ili prašina, može doći do nepopravljivih kvarova.
 - Blizu prozora ili na otvorenom, gdje LCD zaslon, tražilo ili objektiv mogu biti izloženi izravnom suncu. Na taj se način oštećuje unutrašnjost tražila ili LCD zaslona.
- S kamkorderom možete raditi pri napajanju od 6,8 V/7,2 V (akumulatorska baterija) ili 8,4 V (AC mrežni adapter).
- Pri uporabi istosmjernog (DC) ili izmjeničnog (AC) napajanja, koristite samo dodatke koji se preporučuju u ovom priručniku.
- Pazite da se kamkorder ne smoči, primjerice, na kiši ili od morske vode jer u tom slučaju može doći do nepopravljivih kvarova.
- Ako u kućište dospije bilo kakav strani predmet ili tekućina, isključite kamkorder i prije ponovne uporabe odnesite na provjeru u Sony servis.

- Izbjegavajte grubo rukovanje i mehaničke udarce. Budite posebno pažljivi s objektivom.
- Kad ne koristite kamkorder, prebacite preklopku POWER u položaj OFF(CHG).
- Nemojte umotavati kamkorder, primjerice, u ručnik i tako ga koristiti jer se unutrašnjost može zagrijati.
- Prilikom odspajanja mrežnog kabela prihvatite utikač, nemojte povlačiti sam kabel.
- Nemojte stavljati teške predmete na mrežni kabel jer se tako može oštetiti.
- Metalne kontakte uvijek držite čistima.
- U slučaju istjecanja elektrolita baterije:
 - Obratite se ovlaštenom servisu.
 - Obrišite tekućinu s kože.
 - Ako tekućina dospije u oči, isperite ih s mnogo vode i obratite se liječniku.

■ Ako nećete koristiti kamkorder dulje vrijeme



- Povremeno ga uključite i reproducirajte kasetu oko tri minute.
- Prije pohrane potpuni ispraznite bateriju.

Kondenzacija vlage

Ako se kamkorder unese izravno iz hladnog u topli prostor, unutar njega, na površini vrpce ili na leći objektiva se može kondenzirati vlaga. U tom slučaju vrpca se može zalijepiti za video glavu i uzrokovati oštećenja ili nepravilnosti u radu. Ako se unutar kamkordera nakupi vlaga, pojavi se poruka [] ili Moisture condensation. Eject the cassette] ili [] Moisture condensation. Turn off for 1H]. Ako se vlaga kondenzira na leći objektiva, poruka se neće pojaviti.

■ Ako se kondenzirala vlaga

Nijedna funkcija osim izbacivanja kasete neće raditi. Izbacite kasetu, isključite kamkorder i ostavite ga oko sat vremena s otvorenim pretincem. Kamkorder se može ponovo koristiti kada se:

- Ne pojavi poruka upozorenja pri uključenju
- Pri ponovnom ulaganju kasete ili rada s funkcijskim ne pojavi oznaka  ili .

Ponekad kamkorder ne može prepoznati kondenzaciju. U tom slučaju kasete se ponekad neće izbaciti deset sekundi nakon otvaranja pretinca. To ne predstavlja kvar. Nemojte zatvarati pretinac dok se kasete ne izbaci.

■ Napomene o kondenzaciji vlage

Vlaga se može kondenzirati kad unesete kamkorder s hladnog na toplo mjesto (ili obrnuto) ili kad koristite kamkorder na toplim mjestima u sljedećim slučajevima:

- Kamkorder je unesen sa skijališta u umjetno zagrijani prostor.
- Kamkorder je iznesen iz klimatiziranog automobila na otvoreni topli prostor.
- Kamkorder se koristi nakon olujnog nevremena ili pljuska.
- Kamkorder se koristi na vlažnom mjestu sa visokom temperaturom.

■ Kako spriječiti kondenzaciju vlage


Pri prenošenju kamkordera s hladnog na toplo mjesto, stavite ga u plastičnu vrećicu i čvrsto je zatvorite. Uklonite vrećicu kad temperatura zraka u unutrašnjosti dosegne temperaturu okoline (približno nakon jednog sata).

Video glava

Savjetuje se uporaba kasete za čišćenje (opcija) prije važnih snimanja.

- Kad se video glava zaprlja, nije moguće pravilno snimanje ili su slika i zvuk tijekom reprodukcije izobličeni.
- Pojave li se sljedeći problemi, očistite video glave (pokrenite reprodukciju u trajanju 10 sekundi) Sony DVM-12CLD kasetom za čišćenje (opcija).
 - Na slici se tijekom reprodukcije pojavljuju mozaičke smetnje ili je zaslon plave boje.



- Slika se tijekom reprodukcije ne pomiče.
- Slika se uopće ne pojavljuje za reprodukciju ili je zvuk isprekidan.
- Tijekom snimanja se na zaslonu pojavi poruka [ Dirty video head. Use a cleaning cassette].

- Video glava se troši nakon duže uporabe kamkordera. Ako slika ne postaje jasnija nakon uporabe kasete za čišćenje, video glava je možda istrošena. U tom slučaju potrebno je zamijeniti video glavu. Za detalje se obratite Sony prodavatelju ili ovlaštenom servisu.

LCD zaslon

- Nemojte suviše pritiskati LCD zaslon jer se tako može oštetiti.
- Koristite li kamkorder na hladnome mjestu, na LCD zaslonu se može pojaviti zaostala slika. To nije kvar.
- Tijekom uporabe kamkordera, poledina LCD zaslona se može zagrijati, no to je uobičajeno.

■ Čišćenje LCD zaslona

Ako se LCD zaslon zaprlja od otisaka prstiju ili prašine, očistite ga isporučenom krpom. Koristite li pribor za čišćenje LCD zaslona (opcija), ne nanosite sredstvo za čišćenje izravno na zaslon. Čistite ga papirom za čišćenje navlaženim u tekućini za čišćenje.

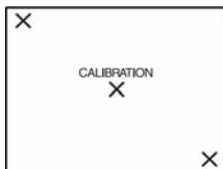
■ Podešavanje LCD zaslona (CALIBRATION)

Tipke na zaslonu možda neće raditi ispravno. U tom slučaju slijedite dolje opisani postupak. Savjetujemo da tom prilikom kamkorder spojite na mrežno napajanje putem isporučenog AC adaptera.

- ① Isključite kamkorder, zatim pomaknite preklopku POWER više puta za uključenje indikatora PLAY/EDIT dok držite DISP/BATT INFO na kamkorderu, i zadržite pritisnutom DISP/BATT INFO otprilike 5 sekundi.

Održavanje i mjere opreza (nastavak)

- Uglom "Memory Stick" kartice ili drugim predmetom dodirnite oznaku "x" na zaslonu.



Položaj oznake "x" se mijenja. Ako niste pritisnuli pravu točku, počnite iznova od koraka ②.

- Nije moguće kalibrirati LCD zaslon ako je okrenut prema van.

Čišćenje kućišta

- Ako je kućište zaprljano, očistite ga mekom krpom lagano navlaženom u vodi te ga osušite, također mekom suhom krpom.
- Izbjegavajte sljedeće jer tako se može oštetiti kućište.
 - Otapala poput razrjeđivača, benzina, alkohola, kemijski tretiranih krpica, repelenata, insekticida i kreme za sunčanje.
 - Dodirivanje kamkordera s navedenim sredstvima na rukama.
 - Ne ostavljajte kućište u dugotrajnom kontaktu s gumenim ili vinilnim predmetima.

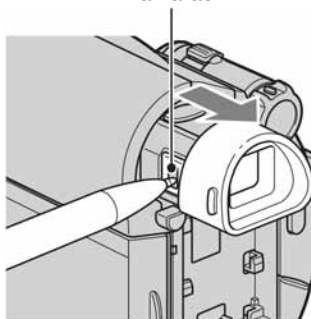
Briga o objektivu i pohranjivanje

- Obrišite površinu leće objektiva mekom krpom u sljedećim slučajevima.
 - Kad su na leći objektiva otisci prstiju.
 - Na vrućim ili vlažnim mjestima.
 - Kod uporabe objektiva na mjestima gdje ima soli u zraku, primjerice, na plaži.
- Spremite objektiv na dobro prozračeno mjesto na kojem neće biti izložen nečistoći ili prašini.
- Za sprječavanje nastanka plijesni, redovito izvodite gore opisane postupke. Savjetujemo uključivanje i rukovanje kamkorderom približno jednom mjesečno za dugotrajan optimalan rad.

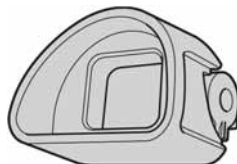
Uklanjanje prašine iz tražila

- Izvucite tražilo.
- Držeći zatvarač na bočnoj strani tražila pritisnutim vrškom kemijske olovke ili sličnog predmeta sa zaobljenim uskim vrhom, izvucite objektiv tražila u smjeru strelice.

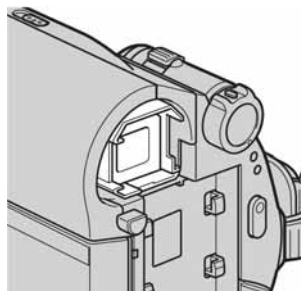
Zatvarač



- Uklonite prašinu s objektiva tražila uporabom posebne četkice s puhaljkom, itd.

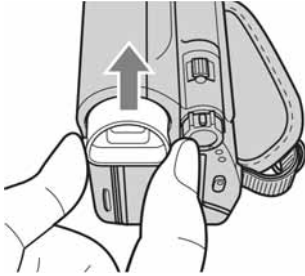


- Pritisnite tražilo u kućište kamkordera.
- Posebnom četkicom s puhaljkom ili sličnim pomagalom uklonite prašinu iz utora na koji je bio pričvršćen objektiv tražila.



Tehnički podaci

- ⑥ Utisnite objektiv ravno na tražilo tako da klikne.



⚡ Napomene

- Objektiv tražila je osjetljiva komponenta. Nemojte ga rastavljati.
- Ne dirajte leću objektiva tražila.

Punjenje ugrađene baterije za čuvanje podataka

Vaš kamkorder je opremljen ugrađenom akumulatorskom baterijom koja služi pohranjivanju datuma i vremena itd., čak i ako je preklopka POWER postavljena na OFF (CHG). Baterija se puni dok je kamkorder spojen na zidnu utičnicu putem AC adaptera ili dok je pričvršćena akumulatorska baterija. Ipak, ona se postupno prazni kad ne koristite kamkorder, a potpuno se isprazni ako približno **tri mjeseca** uopće ne koristite kamkorder bez da je priključen AC adapter ili akumulatorska baterija.

Kamkorder koristite nakon punjenja ugrađene akumulatorske baterije.

Međutim, čak i ako akumulatorska baterija nije napunjena, to ne utječe na rad kamkordera ukoliko ne snimate datum.

■ Postupci

Spojite kamkorder na napajanje pomoću isporučenog AC adaptera i ostavite ga dulje od 24 sata s preklopkom POWER postavljenom na OFF(CHG).

Sustav

Sustav snimanja video zapisa

2 rotirajuće glave, helikalni sustav skeniranja

Sustav snimanja zvuka

Rotirajuće glave, PCM sustav

Kvantizacija: 12-bitna (Fs 32 kHz, stereo 1, stereo 2), 16 bita (Fs 48 kHz, stereo)

Video signal

PAL sustav boja, CCIR standardi

Preporučljive kasete

Mini DV kasete s oznakom **Mini DV**

Brzina vrpce

SP: Približno 18,81 mm/s

LP: Približno 12,56 mm/s

Vrijeme snimanja/reprodukcije

SP: oko 60 min (uz kasetu DVM60)

LP: oko 90 min (uz kasetu DVM60)

Vrijeme premotavanja

Oko 2 minute i 40 sekundi (uz uporabu kasete DVM60 i punjive baterije)

Oko 1 minute i 45 sekundi (uz uporabu kasete DVM60 i AC adaptera)

Tražilo

Elektronsko tražilo (u boji)

Osjetilo slike

3 mm (1/6 tip) CCD (Charge Coupled Device)

Ukupno: oko 800 000 piksela

Efektivno (video zapis): 400 000 piksela

Objektiv

Carl Zeiss Vario-Tessar

40 × (optički), 2 000 × (digitalni)

Žarišna duljina

f=1,9 ~ 76 mm

Nakon pretvorbe u format fotografije

35 mm

U CAMERA modu: 36 ~ 1 440 mm

F1.8 ~ 4.1

Promjer filtera: 30 mm

Tehnički podaci (nastavak)

Temperatura boje

[AUTO], [ONE PUSH], [INDOOR]
(3 200K), [OUTDOOR] (5 800K)

Najmanje osvjtljenje

11 lx (luksa) (F 1.8)
0 lx (luksa) (u NightShot plus načinu)

Izlazne priključnice

Audio/Video izlaz

10-pinska priključnica
Video signal: 1 Vp-p, 75 ohma
Signal svjetline: 1 Vp-p, 75 ohma
Signal boje: 0,3 Vp-p, 75 ohma
Audio signal: 327 mV (pri impedanciji tereta od 47 kiloohma), izlazna impedancija manja od 2,2 kiloohma

USB priključnica (DCR-HC53E/HC54E) mini-B

DV ulaz/izlaz (DCR-HC52E/HC54E)

i.LINK priključnica (IEEE1394, 4-pinska priključnica S100)

DV izlaz (DCR-HC51E/HC53E)

i.LINK priključnica (IEEE1394, 4-pinska priključnica S100)

LCD zaslon

Slika

6,2 cm (tip 2,5)

Ukupan broj točaka

123 200 (560 × 220)

Općenito

Napajanje

DC 6,8 V/7,2 V (akumulatorska baterija)
DC 8,4 V (AC mrežni adapter)

Prosječna potrošnja energije

Tijekom snimanja s tražilom 1,8 W
Tijekom snimanja s LCD zaslonom 2,1 W

Radna temperatura

od 0°C do 40°C

Temperatura pohranjivanja

od -20°C do +60°C

Dimenzije (približno)

63 × 85 × 114 mm (š/v/d) (uključujući dijelove koji strše)

63 × 85 × 115 mm (š/v/d) (uključujući dijelove koji strše dok je pričvršćena isporučena baterija NP-FH30)

Masa (približno)

380 g samo glavni uređaj
440 g uključujući akumulatorsku bateriju NP-FH30 i kasetu DVM60.

Isporučeni pribor

Pogledajte str. 9.

AC mrežni adapter AC-L200/L200B

Napon

AC 100 – 240 V, 50/60 Hz

Struja

0,35 – 0,18 A

Potrošnja energije

18 W

Izlazni napon

DC 8,4 V*

Radna temperatura

od 0°C do 40°C

Temperatura pohranjivanja

od -20°C do +60°C

Dimenzije (približno)

48 × 29 × 81 mm (š/v/d), bez dijelova koji strše

Masa (približno)

170 g bez mrežnog kabela

* Za ostale podatke pogledajte naljepnicu na AC adapteru.

Akumulatorska baterija (NP-FH30)

Maksimalni izlazni napon

DC 8,4 V

Izlazni napon

DC 7,2 V

Kapacitet

3,6 Wh (500 mAh)

Dimenzije (približno)

31,8 × 18,5 × 45 mm (š/v/d)

Masa (približno)

40 g

Radna temperatura

od 0°C do 40°C

Tip

Litij-ionska

Dizajn i tehnički podaci podložni su promjeni bez prethodnog upozorenja.

Proizvođač ne preuzima odgovornost za eventualne tiskarske pogreške.

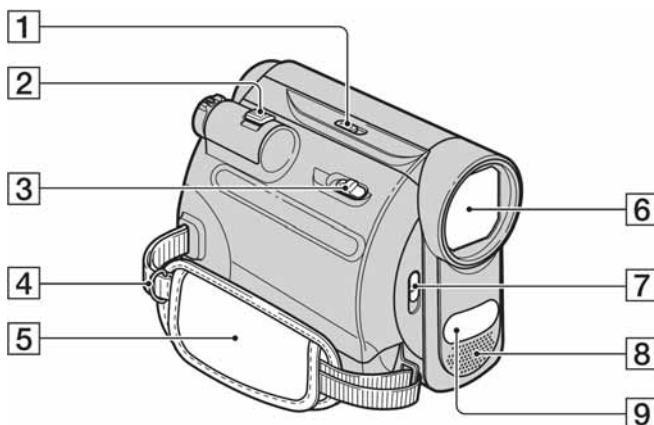
O zaštitnim znakovima


- "Handycam" i **HANDYCAM** su registrirani nazivi tvrtke Sony Corporation.
- "InfoLITHIUM" je zaštićeni naziv tvrtke Sony Corporation.
- i.LINK i **i** su zaštićeni nazivi tvrtke Sony Corporation.
- Mini **DV** Digital Video Cassette je zaštićena oznaka.
- Microsoft, Windows i Windows Media, Windows Vista i DirectX su zaštićeni nazivi ili registrirane nazivi tvrtke Microsoft Corporation u SAD-u i/ili drugim državama.
- Macintosh i Mac OS su zaštićeni nazivi tvrtke Apple Inc. registrirane u SAD-u i drugim državama.
- Intel, Intel Core i Pentium su zaštićeni nazivi ili registrirani zaštićeni nazivi tvrtke Intel Corporation ili njenih podružnica u SAD-u i ostalim državama.
- Adobe, Adobe logo i Adobe Reader su registrirani zaštićeni nazivi ili zaštićeni nazivi tvrtke Adobe Systems Incorporated u SAD-u i/ili drugim državama.

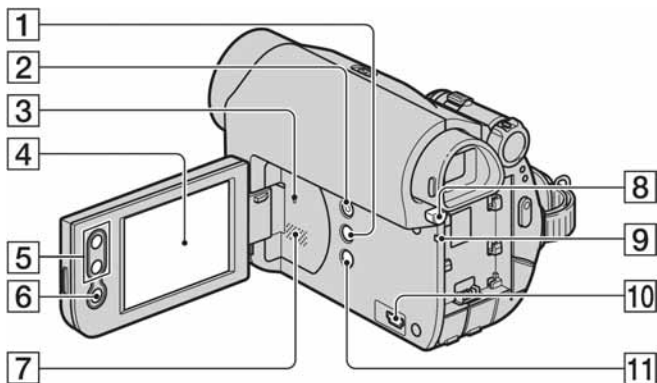
Nazivi svih drugih proizvoda koji se spominju u ovom priručniku su zaštićeni nazivi odgovarajućih tvrtki. Nadalje, oznake TM i "@ " nisu uvijek navedene u ovom priručniku.


Dijelovi i kontrole

Brojevi u zagradama () označavaju stranice s informacijama o tom dijelu.

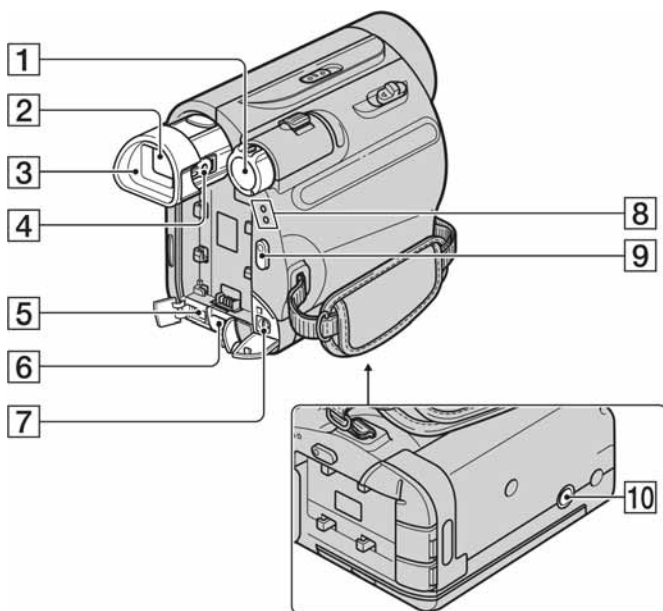


- 1** Preklopka NIGHTSHOT PLUS (20)
- 2** Preklopka zuma (20)
- 3** Preklopka  OPEN/EJECT (16)
- 4** Kopča za remen
Pričvrstite remen za nošenje na ramenu
(opcija).
- 5** Remen (15)
- 6** Objektiv (Carl Zeiss) (5)
- 7** Preklopka LENS COVER (15)
- 8** Ugrađeni stereo mikrofoni (34)
- 9** Infracrveni emiter (20)



- 1** Tipka DISP/BATT INFO (11, 15)
- 2** Tipka EASY (17)
- 3** Tipka RESET
Za resetiranje svih podešenja, uključujući datum i vrijeme.
- 4** LCD zaslon osjetljiv na dodir (15, 71)
- 5** Tipke zuma (20)
- 6** Tipka REC START/STOP (17, 19)
- 7** Zvučnik
Zvuk se reproducira putem zvučnika. Za podešavanje glasnoće pogledajte str. 22.
- 8** Tipka BATT PUSH (otpuštanje baterije) (11)
- 9** Žaruljica CHG (punjenje) (10)
- 10** Za DCR-HC53E/HC54E:
ψ (USB) priključnica
- 11** Tipka  (pozadinsko osvjetljenje) (21)

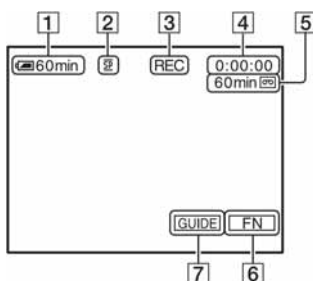
Dijelovi i kontrole (nastavak)



- 1** Preklopka POWER (13)
- 2** Tražilo (15)
- 3** Objektiv tražila (64)
- 4** Preklopka za podešavanje tražila (15)
- 5** Za DCR-HC51E/HC53E:
⚡ DV OUT priključnica (43)
Za DCR-HC52E/HC54E:
⚡ DV priključnica (43, 45)
- 6** Priključnica DC IN (10)
- 7** Priključnica A/V Remote (26, 43)
- 8** Indikator CAMERA, PLAY/EDIT (13)
- 9** Tipka REC START/STOP (17, 19)
- 10** Navoj za stativ
Pričvrstite stativ (opcija: vijak treba biti kraći od 5,5 mm) na pripadajući navoj pomoću vijka stativa.

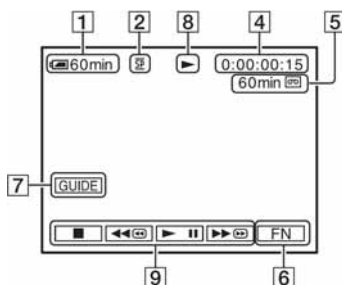
Indikatori koji se prikazuju tijekom snimanja/ reprodukcije

Snimanje



- 1 Preostali kapacitet baterije (pribl.)
- 2 Mod snimanja (**SP** ili **LP**) (41)
- 3 Status snimanja ([**STBY**] (pripravno stanje) ili [**REC**] (snimanje))
- 4 Snimanje: Brojač vrpce (sati: minute: sekunde)
Reprodukcija: Vremenski kôd (sati: minute: sekunde: okvir)
- 5 Vrijeme snimanja na kasetu (pribl.) (41)
- 6 Tipka Function (28)
- 7 Tipka Guide (23)
- 8 Indikator prijenosa kasete
- 9 Tipke za upravljanje video zapisom (22)

Reprodukcija



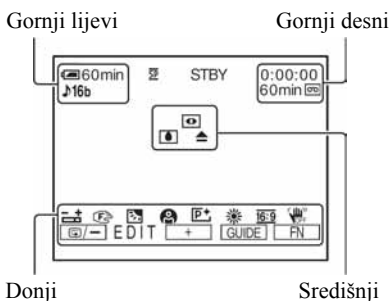
Indikatori koji se prikazuju tijekom snimanja/reprodukcije (nastavak)

Indikatori koji se pojavljuju kad promijenite opcije

Možete koristiti [DISP GUIDE] (str. 72) za provjeru funkcije svakog indikatora koji se pojavljuje na LCD zaslonu.

⚡ Napomena

- Neki indikatori se neće pojaviti iako su funkcije u uporabi [DISP GUIDE].



Gornji lijevi

| Indikator | Značenje |
|-----------|-----------------|
| ▶16b | AUDIO MODE (41) |

Gornji desni

| Indikator | Značenje |
|-----------|--------------|
| DV IN | DV ulaz (45) |

Središnji

| Indikator | Značenje |
|-----------|---------------------------|
| 📷 | NightShot plus (20) |
| 🚨 | Indikator upozorenja (56) |

Donji

| Indikator | Značenje |
|-----------|--|
| ☰ | Fleksibilno mjerenje u točki (30)/Ručno podešavanje ekspozicije (31) |
| 👤 | Ručno izoštravanje (29) |
| 💡 | Pozadinsko osvjetljenje (21) |

| Indikator | Značenje |
|------------|-------------------------------------|
| 🌙 🌅 🏠 | SCENE SEL. (30) |
| 👤 🚶 🏠 | |
| 📷 | Efekt slike (37) |
| ☀️ 🌅 🏠 | Ravnoteža bjeline (32) |
| 16:9 | Odabir opcije WIDE (38) |
| 📷 | Funkcija SteadyShot isključena (38) |
| 📷 / EDIT + | EDITSEARCH (38) |

⚡ Napomena

- Izgled i položaj indikatora je normalan i može se razlikovati od stvarnog izgleda.

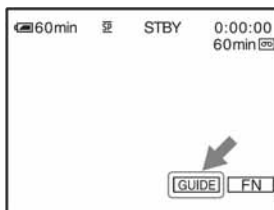
Podaci tijekom snimanja

Datum i vrijeme nisu prikazani tijekom snimanja, no automatski su snimljeni, te ih je moguće prikazati tijekom reprodukcije (pogledajte str. 33: [DATA CODE]).

Provjera indikatora na zaslonu (Display guide)

Možete jednostavno provjeriti značenje svakog indikatora koji se pojavi na LCD zaslonu.

- ① Dodirnite [GUIDE] → [DISP GUIDE].



- ② Dodirnite dio na kojem je indikator koji želite provjeriti.

Na zaslonu će se pojaviti značenje indikatora iz tog dijela. Ako ne možete naći indikator kojeg želite provjeriti, dodirnite [PAGE ↓]/[PAGE ↑] za izmjenu.

Kad završite postupak, dodirnite [END].

 **Savjet**

- Postupak možete izvesti i dodirrom na → [DISP GUIDE].

Dodatne informacije o ovom proizvodu i odgovore na najčešća pitanja možete pronaći na našoj internetskoj stranici.

<http://www.sony.net/>